

# H A L L O

# Radolfzell

## B O G E N Z E G

AMTSBLATT DER GROSSEN KREISSTADT  
Radolfzell mit den Ortsteilen Böhringen •  
Güttingen • Liggeringen • Markelfingen •  
Möggingen • Stahrigen

## INHALT



Bild: Stadtverwaltung

### Feier der Münster-Renovation

Das Ende der knapp vierjährigen Renovierungsarbeiten am Münster wurde mit einem Festgottesdienst begangen. Das architektonische und emotionale Wahrzeichen der Stadt ist jetzt wieder fit für die Zukunft. **Seite 3**

### Ausstellung des Seniorenrats

Anlässlich des 30-jährigen Jubiläums des Seniorenrats Radolfzell wurde die Ausstellung „Altersbilder“ durch OB Simon Gröger eröffnet. Die Ausstellung rückt die Bedeutung der älteren Generation in den Vordergrund und ist in der Stadtbibliothek noch bis zum 14.11.2024 zu sehen. **Seite 5**



Bildquelle: Stadtverwaltung

### Brennholz- und Reisschlagbestellung

Ab sofort können Bürgerinnen und Bürger wieder Brennholz und Reisschlag aus dem Radolfzeller Stadtwald bestellen. Bestellt werden kann Buche, Nadelholz, aber auch Hartlaubholz wie Eiche, Esche, Ahorn und Birke. **Seite 9**

**KULTUR**  
Radolfzell  
STADTBIBLIOTHEK

**DON  
24.  
OKT  
2024**

## PLÁTERO UND DER HERBST DIETMAR FULDE & GÜNTER MANTEI



**Naturally 7 live**  
**17. Oktober, 19 Uhr**

**Mitchwerk**  
RADOLFZELL

TAGUNG : KULTUR : MESSE

Bild: Nina Siber



## STADTVERWALTUNG RADOLFZELL - IHR DIENSTLEISTUNGSZENTRUM

### Stadtverwaltung Radolfzell

Marktplatz 2 • 78315 Radolfzell  
 Telefon 0 77 32 / 81-0  
 Fax 0 77 32 / 81-400  
 E-Mail: [stadt@radolfzell.de](mailto:stadt@radolfzell.de)  
 Internet: [www.radolfzell.de](http://www.radolfzell.de)

#### Öffnungszeiten

Mo – Fr 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Do 14.00 bis 16.00 Uhr

Davon ausgenommen sind das Bürgerbüro, die Ortsverwaltungen, Kinder- und Jugendeinrichtungen, sowie die öffentlichen Kultureinrichtungen. Hier sind die individuell geregelten Öffnungszeiten zu beachten.

### Bürgerbüro

Meldewesen, Passwesen, Fundangelegenheiten, Zeller Karte, Abholung Standesamtsurkunden, Grundbucheinsichtsstelle

Mo + Di 8.00 bis 16.15 Uhr  
 Mi + Fr 8.00 bis 12.30 Uhr  
 Do 8.00 bis 18.00 Uhr

### Servicepoint der Ausländerbehörde

Mo – Mi 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Do 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Fr 8.00 bis 12.00 Uhr

### Standesamt

Mo – Mi 8.00 bis 12.00 Uhr  
 Do 8.00 bis 18.00 Uhr  
 Fr 8.00 bis 12.00 Uhr

### Terminvereinbarung für Behördengänge

[www.radolfzell.de/buergerbuero](http://www.radolfzell.de/buergerbuero)  
[buergerinfo@radolfzell.de](mailto:buergerinfo@radolfzell.de)



#### Online-Terminvereinbarung

### Elektronischer Mängelmelder

Schlaglöcher? Defekte Lampen?  
 Mit dem elektronischen Mängelmelder können Sie direkt mit der Stadtverwaltung Kontakt aufnehmen.  
[www.radolfzell.de/maengelmelder](http://www.radolfzell.de/maengelmelder)

### Kehrtelefon 0174 / 190 78 41

Ein übervoller Papierkorb oder wilder Müll am Straßenrand? Ein Anruf genügt und der Reinigungsstrupp der Technischen Betriebe sorgt schnell und zuverlässig für Abhilfe. Das Kehrtelefon ist rund um die Uhr erreichbar.

Außerhalb der Dienstzeiten (8.00 bis 16.00 Uhr) können Sie Ihr Anliegen auf eine Mailbox sprechen, bitte Name und Telefonnummer angeben.

### WAS ERLEDIGE ICH WO?



|   |                 |
|---|-----------------|
| Abfallinfo                              | 81-219          |
| Abwasserbeiträge                        | 81-307          |
| Abwassergebühren                        | 81-307          |
| Altenheim „Hospital zum Heiligen Geist“ | 9527-30         |
| Amtsblatt                               | 81-109          |
| An-, Ab- und Ummeldungen                | 81-138 - 141    |
| Angelkarten                             | 81-275          |
| Ausländerwesen                          | 81-145          |
| Baugenehmigungen                        | 81-350          |
| Bebauungspläne Auskünfte                | 81-350          |
| Beglaubigungen/Bestätigungen            | 81-444 + 445    |
| Bildungsmanagement                      | 81-127          |
| Brandschutz                             | 9817-60         |
| Bußgeldstelle                           | 81-280 - 282    |
| Bürgerbüro                              | 81-444 + 445    |
| Bürgerengagement                        | 81-245          |
| Bürgermeisterin Monika Laule            | 81-121          |
| café connect                            | 9406-381        |
| Dauerparken/Parkhäuser                  | 81-305          |
| Denkmalschutz                           | 81-352          |
| Ehefähigkeitszeugnisse                  | 81-160 - 162    |
| Eheschließungen                         | 81-160 - 162    |
| Erschließungsbeiträge                   | 81-307          |
| Familien-Stammbuch                      | 81-160 - 162    |
| Ferienbetreuung                         | 925417          |
| Feuerwehr                               | 9817-60         |
| Fischereischeine                        | 81-275          |
| Flüchtlingskoordination                 | 81-249          |
| Fremdenverkehrsbeiträge                 | 81-207          |
| Friedhofsverwaltung                     | 823798-18       |
| Friedhof                                | 07732 / 1698    |
| Fundbüro                                | 81-138 - 141    |
| Gaststättenerlaubnis                    | 81-274          |
| Geburtenanmeldungen                     | 81-160 - 162    |
| Gemeinderat Geschäftsstelle             | 81-112 - 114    |
| Gesamtelternbeirat Kita                 | 0176 63143971   |
| Gesamtelternbeirat Schule               | 0172 3739232    |
| Gewerbean- und abmeldungen              | 81-277          |
| Gewerbesteuer                           | 81-207          |
| Grundbucheinsicht                       | 81-143          |
| Grundsteuer                             | 81-208          |
| Grundstücksverwaltung                   | 81-221          |
| Hallo Radolfzell                        | 81-109          |
| Holzverkauf                             | 81-201          |
| Hundesteuer                             | 81-208          |
| IG-Sport, Geschäftsstelle               | 81-132          |
| Inklusion Geschäftsstelle               | 81-677          |
| Integration                             | 81-240          |
| Jagdrecht                               | 81-223          |
| Jubiläen (Geburtstage/Ehejubiläen)      | 81-102          |
| Jugendarbeit, mobile                    | 9406-382        |
| Jugendbildungscoordination              | 9406-383        |
| Jugendgemeinderat, Geschäftsstelle      | 81-550          |
| Kanalisation                            | 81-332          |
| Kinderzeit (Kernzeitenbetreuung)        | 81-128 + 925417 |
| Kinderausweise                          | 81-138 - 141    |
| Kindertageseinrichtungen                | 81-134 + 131    |
| Kinder und Jugend                       | 81-550          |
| Kirchenaustritte                        | 81-160 - 162    |
| Kulturbüro                              | 81-374          |
| Kurtaxe                                 | 81-500          |
| Lärmbekämpfung                          | 81-277          |
| Lebensbescheinigungen                   | 81-444 + 445    |

|   |                    |
|---|--------------------|
| Lollipop, KinderKulturZentrum+              | 919145             |
| Mahnwesen                                   | 81-215 + 216       |
| METTNAU, Med. Reha-Einrichtungen            | 151-0              |
| Milchwerk Radolfzell                        | 81-362             |
| Müllgebühren                                | 81-206             |
| Musikschule                                 | 81-396             |
| Namensänderungen                            | 81-160-162         |
| Obdachlosenunterbringung                    | 81-290             |
| Oberbürgermeister Simon Gröger              | 81-101             |
| Ortsverwaltung Böhlingen                    | 9248-0             |
| Ortsverwaltung Güttingen                    | 12361              |
| Ortsverwaltung Liggeringen                  | 10182              |
| Ortsverwaltung Markelfingen                 | 10210              |
| Ortsverwaltung Möggingen                    | 10204              |
| Ortsverwaltung Stahringen                   | 07738 321          |
| Pachtwesen, unbebaute Grundstücke           | 81-226 + 260       |
| Pachtwesen + Vermietung bebaute Grundstücke | 81-329             |
| Parkausweise für Schwerbehinderte           | 81-444 + 445       |
| Parkhäuser/Dauerparken                      | 81-305             |
| Passangelegenheiten                         | 81-444 + 445       |
| Personalausweise                            | 81-444 + 445       |
| Polizeiliche Führungszeugnisse              | 81-444 + 445       |
| Präventionsrat, Geschäftsstelle             | 82336-220          |
| Rentenansprüche                             | 81-243             |
| Schülerbeförderung                          | 81-124             |
| Schulen                                     | 81-122 + 123       |
| Schulsozialarbeit                           | 82336-220          |
| Seniorenhilfe                               | 81-677             |
| Seniorenrat Geschäftsstelle                 | 81-677             |
| Sondernutzungen                             |                    |
| - Verkehrsrechtl. Angelegenheiten           | 81-272 + 273 + 280 |
| - Veranstaltungen                           | 81-272 + 273       |
| Soziales                                    | 81-243 + 247       |
| Spendenbescheinigungen                      | 81-206             |
| Spielplätze                                 | 81-255             |
| Sportstätten                                | 81-132             |
| Stadtarchiv                                 | 81-166 + 169       |
| Stadtbibliothek                             | 81-382             |
| Stadtmuseum                                 | 81-530             |
| Stadtplanung                                | 81-309             |
| Stadtwerke Radolfzell GmbH                  | 8008-0             |
| Sterbefallanzeigen                          | 81-160 - 162       |
| Straßenbauunterhalt                         | 81-333             |
| Straßenbeleuchtung                          | 81-336             |
| Strandcafé Mettnau GmbH                     | 1650               |
| Technische Betriebe Radolfzell              | 82379810           |
| Tourist-Information Radolfzell              | 81-500             |
| Tourist-Information Markelfingen            | 8927122            |
| Urkunden                                    | 81-160 - 162       |
| (Geburts-, Ehe-, Sterbeurkunden)            |                    |
| Vergnügungssteuer                           | 81-207             |
| Verkehrsrechtl. Angelegenheiten             | 81-272 + 273       |
| Villa Bosch                                 | 81-379             |
| Volkshochschule                             | 89348-62           |
| Waffensachen                                | 81-275             |
| Wahlen                                      | 81-272             |
| Wirtschaftsförderung                        | 81-106             |
| Wohnberechtigungsschein                     | 81-675             |
| Wohngeld                                    | 81-244 - 246       |
| Zahlungsverkehr                             | 81-211 + 213       |
| Zentrale Vormerkung Kinderbetreuung         | 81-134 + 131       |
| Zweitwohnungssteuer                         | 81-206             |



## INFORMATIONEN AUS DEM RATHAUS

## Feier der Münster-Renovation



Das frisch sanierte Münster Unserer Lieben Frau. Bild: Stadtverwaltung



Oberbürgermeister Simon Gröger richtet ein Grußwort an die Gäste. Bild: Stadtverwaltung



Der Innenraum erstrahlt in neuem, alten Glanz. Bild: Stadtverwaltung



Pfarrer Heinz Vogel während des Gottesdienstes. Bild: Christof Stadler

**Das Ende der knapp vierjährigen Renovierungsarbeiten am Münster wurde mit einem Festgottesdienst begangen. Das Wahrzeichen der Stadt ist jetzt wieder fit für die Zukunft.**

#### Das Wahrzeichen unserer Stadt

„Das Münster ist seit vielen Jahrhunderten das Wahrzeichen unserer Stadt. Für die Radolfzellerinnen und Radolfzeller stiftet es Identität“, so Oberbürgermeister Simon Gröger in seinem Grußwort im Anschluss an den Festgottesdienst. Das Münster Unserer Lieben Frau ist ein Gebäude, das über Glaubensgrenzen hinweg vereint, was sich zum Beispiel im Münsterbauverein zeigt, in dem sich Menschen unterschiedlicher Konfessionen engagieren. „Während der Bauarbeiten war zu spüren, mit welchem Interesse die Bürger den Fortschritt an ihrem Münster begleitet haben und welche emotionale Bindung die Radolfzeller an dieses Gebäude haben“, so Gröger weiter.

Pfarrer Heinz Vogel blickte dankbar auf die Zeit der Renovierung zurück. Dass es bei den zahlreichen Bauabschnitten, einige davon in großer Höhe, keinerlei Unfälle gegeben habe, sei bei einem Projekt dieser Größenordnung keine Selbstverständlichkeit. Er hob die gute Nachbarschaft mit dem Rathaus hervor und bedankte sich für die Unterstützung durch den Gemeinderat und die Verwaltung während der Zeit der Renovierung.

#### Dankbarkeit für das gelungene Großprojekt

Während der Bauarbeiten habe man viel Neues über das doch eigentlich so gut bekannte Gebäude gelernt. Immer wieder sei man auf Spuren alter Baumeister gestoßen und in Berührung gekommen mit den Menschen vergangener Zeiten. „Dieser Raum ist mehr als die Ansammlung seiner Steine, seiner Bilder, seiner Türen“, so Vogel.

Impuls für die Arbeiten war seinerzeit die unzureichende Beleuchtung. Letztlich wurde neben dieser vom Dach über Dachboden, Fenster, Fassade, Sandstein und Decke bis hin zur Orgel, der gesamten Elektrik, neuer Bestuhlung für den Chorraum und einem barrierefreien Beichtstuhl, noch viel mehr aufgefrischt und erneuert und das Münster so fit für die Zukunft gemacht.

Trotz des großen Aufwands und der Kosten für die Sanierung lässt sich vom Münster auch etwas in Sachen Nachhaltigkeit lernen. Denn obwohl die Sandsteinpfeiler 600 Jahre alt sind, sind sie nach wie vor stabil und intakt und wurden im Rahmen der Renovierungsarbeiten nur gereinigt.

Ein großer Dank gilt allen, die zum Gelingen dieses bedeutungsvollen Projektes beigetragen haben. Neben der Stadt sind auch Bund und Land an der Finanzierung beteiligt. Besonders erfreulich ist auch: Ein Großteil der am Bau beteiligten Gewerke stammt aus der Region.

## Skateranlage gesperrt

Am Donnerstag, 10.10.2024 im Zeitraum zwischen 10.30 und 15.30 Uhr wird die Skateranlage für ca. 2,5 Stunden für Dreharbeiten der Filmproduktion „WaPo Bodensee“ gesperrt sein. Wetterbedingte Verschiebungen innerhalb des Drehtages sind möglich. Die Stadtverwaltung Radolfzell bittet die Skater um Verständnis.

## Verkehrsinformationen

Wegen Auf- und Ausgleisung eines ZweigeFahrzeuges ist der **Bahnübergang Markelfingen** in der Unterdorfstraße vom 14.10. bis 17.10.2024 jeweils von 1.25 bis 1.35 und von 4.10 bis 4.20 Uhr voll gesperrt.

In der **Zangererstraße / Ecke Haselbrunnstraße** wird am 17.10.2024 mittags ein Autokran aufgestellt. Deshalb kann es zu Verkehrsbeschränkungen bzw. Gesamtsper rung des Verkehrs kommen.

Änderungen vorbehalten.

## Pensionärsstammtisch

Der monatliche Pensionärsstammtisch der städtischen Ruheständler und Ruheständlerinnen findet jeden dritten Freitag im Monat von 15.00 bis 17.00 Uhr in der „Villa Windschief“, Seestraße 2, statt. Nächster Termin: Freitag, 18.10.2024. Alle Ruheständlerinnen und Ruheständler der Stadtverwaltung Radolfzell, des Kurbetriebes Mettnau, der Stadtwerke Radolfzell GmbH und des Spitalfonds (Krankenhaus und Altenpflegeheim) sind willkommen.

## Gestaltungsbeirat

Am Donnerstag, 24.10.2024 tagt der Radolfzeller Gestaltungsbeirat. Das Gremium be urteilt folgendes Vorhaben:

- Wohnquartier Raiffeisengasse/  
St.-Ulrich-Straße/Jägerpfad, Güttingen

Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, sich über die Ergebnisse der Beratungen des Gestaltungsbeirats zu informieren. Der öffentliche Teil der Sitzung findet um 17.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Radolfzell statt.

## Hecken und Sträucher schneiden

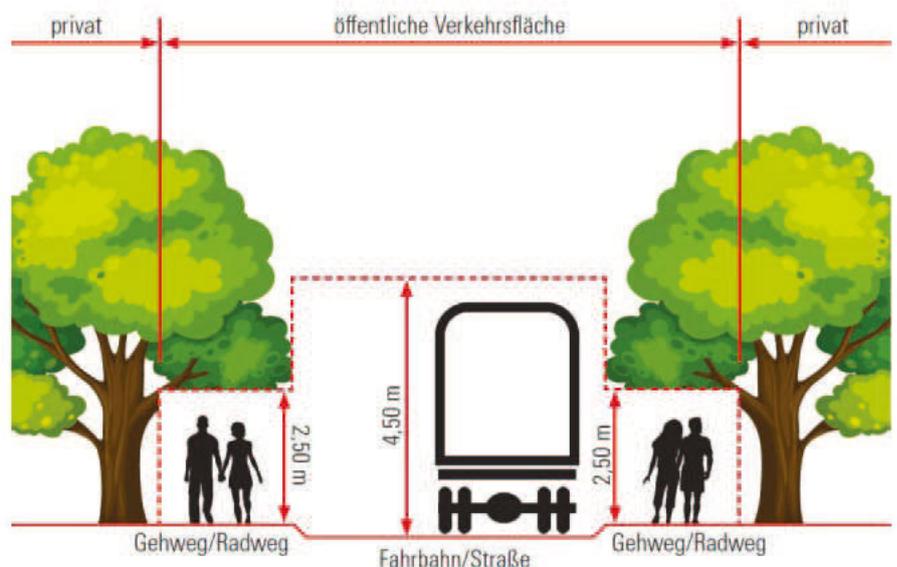
Bäume, Hecken und andere Sträucher, die in öffentliche Fahrbahnen und Geh- oder Radwege hineinragen, müssen regelmäßig zurückgeschnitten werden. Um die Verkehrssicherheit zu gewährleisten, sollen die am Straßenverkehr beteiligten Personen und Fahrzeuge die öffentlichen Straßenflächen immer ungehindert benutzen können. Dabei ist besonders an Fahrzeuge zu denken, die nicht die üblichen Abmessungen haben, z.B. Omnibusse im Linien- und Schülerverkehr, Müllabfuhr, Straßenreinigung, Feuerwehr- und Rettungsdienst, Umzugs- und Speditionsfahrzeuge.

Jeder Eigentümer eines Grundstückes muss überprüfen, ob die Verkehrssicherheit gewährleistet ist. Gegebenenfalls müssen Hecken, Bäume etc. so (zurück)geschnitten werden, dass für die Nutzer der Straßen und Gehwege keine Gefahr oder Behinderung besteht.

Nach dem Naturschutzgesetz sollte dieser Rückschnitt möglichst während der Vegetationsruhe im Zeitraum zwischen Anfang Oktober bis Ende Februar durchgeführt werden. Kleinere Pflege- und Formschnitte sind hingegen jederzeit zulässig. Des Weiteren regelt auch die Baumschutzsatzung der Stadt Radolfzell, wie Sträucher und Bäume, die unter Schutz gestellt sind, geschnitten werden sollen.

Der Rückschnitt ist in folgendem Umfang notwendig:

- An Straßen dürfen bis zu einer Höhe von 4 m Äste nicht in die Fahrbahn ragen. Über der gesamten Fahrbahn muss ein Lichtraum von 4,5 m frei bleiben. Der Übergang von 4 m Höhe auf 4,5 m ist in schräger Richtung innerhalb eines 0,5 m breiten Geländestreifens herzustellen.
- An Geh- und Radwegen dürfen Äste bis zu einer Höhe von 2,5 m nicht hereinragen.
- Verkehrszeichen dürfen nicht verdeckt sein. Die Anpflanzungen sind soweit zurückzuschneiden, dass die Verkehrszeichen von den Verkehrsteilnehmern rechtzeitig wahrgenommen werden können.
- In der Nähe von Straßenlaternen sind die Anpflanzungen so zurückzuschneiden, dass der Lichtaustritt gewährleistet ist und keine Schäden an den Beleuchtungskörpern (z.B. bei Sturm) entstehen können.
- Eigentümer von Eckgrundstücken haben ihre Bepflanzungen an Straßenkreuzungen und Einmündungen so zurückzuschneiden, dass ein sogenanntes Sichtdreieck mit einer Schenkellänge von 3 m für Autofahrer vorhanden ist. Die Schenkellängen dürfen eine Höhe von 0,80 m nicht überschreiten.



Die vorgegebenen Höhen zum Lichtraumprofil im Straßenraum im Überblick.

## Wasserqualität wieder gut

Am 12.09.2024 wurde der Wasserspielplatz an der Radolfzeller Seepromenade aufgrund von erhöhten fäkalen Verunreinigungen im Wasser gesperrt.

Nun gibt es Entwarnung: Eine Nachprobe vom 24.09.2024 hat ergeben, dass die Wasserqualität des stehenden Gewässers vor Ort wieder in Ordnung ist. Allerdings bleibt der Wasserspielplatz aufgrund von Instandhaltungs- und Wartungsarbeiten weiterhin gesperrt. Im Frühjahr wird er wie gewohnt wieder geöffnet.

Wir bitten weiterhin alle Bürgerinnen und Bürger, die Absperrung zu beachten und den Bereich nicht zu betreten.

## Bestellung von Brennholz

Ab sofort werden wieder Brennholz- und Reisschlagbestellungen für waldfrisches Holz aus dem Stadtwald Radolfzell entgegengenommen. Aufgrund der geltenden Sicherheitsvorschriften sind nur schriftliche Bestellungen möglich. Mit der Unterschrift wird bestätigt, dass der erforderliche Motorsägenkurs absolviert wurde, die gebotenen Sicherheitsbestimmungen eingehalten sowie biologische Schmier- und Treibstoffe verwendet werden. Das erforderliche Bestellformular ist bei der Abteilung Kämmererei sowie bei den Ortsverwaltungen erhältlich oder steht zum Download auf der städtischen Internetseite [www.radolfzell.de/brennholz](http://www.radolfzell.de/brennholz) zur Verfügung.

Die aktuell gültigen Preise für Brennholz lang (inkl. MwSt):

Buche, Esche, Eiche, Hainbuche (Sonstiges Laubholz bis 15 Prozent): 85 Euro/Festmeter

Kirsche, Ahorn, Birke, Ulme (Sonstiges Laubholz bis 15 Prozent): 75 Euro/Festmeter

Weichlaubholz, Nadelholz: 60 Euro/Festmeter

Abgegeben werden kann das ausgefüllte Formular

- im Rathaus Radolfzell, Marktplatz 2
- bei der Abteilung Kämmererei, Poststraße 5
- bei den Ortsverwaltungen
- per E-Mail:  
[finanzverwaltung@radolfzell.de](mailto:finanzverwaltung@radolfzell.de)

Bei Rückfragen stehen die Abteilung Kämmererei (Telefon 0 77 32 / 81-201) zur Verfügung. Zwischen der Bestellung und Lieferung können einige Wochen vergehen. Deshalb wird darum gebeten, keine Rückfragen bezüglich des Liefertermins an die Stadt Radolfzell zu richten, das Forstamt setzt sich mit den Interessenten in Verbindung.

## Altersbilder – Eine Ausstellung des Seniorenrats



Der Seniorenrat Radolfzell stellt sich vor (v.l.): Uwe Donath, Adalbert Brütsch, Katharina Gättjens, Petra Merklin (Leitung der Abteilung Soziales und Senioren), Cornelia Krist-Trah, Silvia Eisler, Anton Siegel, Bernd Meßmer, Mario Borromeo Ferri, Lothar Heim und Angelika Zittel.

**Anlässlich des 30-jährigen Jubiläums des Seniorenrats Radolfzell wurde am 27.09.2024 die Ausstellung „Altersbilder – Leben im Alter, Leben in Radolfzell“ durch Oberbürgermeister Simon Gröger eröffnet. Die Ausstellung rückt die Bedeutung der älteren Generation in den Vordergrund und ist in der Stadtbibliothek noch bis zum 14.11.2024 zu sehen.**

Bei der feierlichen Eröffnung der Ausstellung hob OB Gröger die zentrale Bedeutung des Seniorenrats hervor: „Der Seniorenrat ist ein wichtiges Sprachrohr für die Stadt, der die Belange der älteren Generation in die entscheidenden Gremien der Stadt trägt. Von Jung bis Erfahren wollen wir uns für alle Themen einsetzen. Und an dieser Stelle möchte ich meinen großen Dank aussprechen: Wir haben hier in Radolfzell ein tolles ehrenamtliches Engagement!“

### Portraits Radolfzeller Persönlichkeiten

Die „Altersbilder – Leben im Alter, Leben in Radolfzell“ zeigen Portraits von Persönlichkeiten aus Radolfzell und werden durch persönliche Geschichten aus ihrem Leben ergänzt. So erhalten Interessierte einen eindrucksvollen Einblick in das Leben und Wirken der älteren Generation, die in Radolfzell rund ein Drittel der Bevölkerung ausmacht. Uwe Donath, erster Vorsitzender des Seniorenrates, begrüßte die Anwesenden und stellte die Ausstellung sowie die Mitglieder des Rates vor. „Ich komme mir vor wie bei einem Familienfest“, sagte er und betonte die starke Gemeinschaft, die den Seniorenrat auszeichnet. Den Höhepunkt

der Eröffnungsveranstaltung bildete der Vortrag von Professor Dr. Johann Gleich, der sich intensiv mit dem Thema Alter beschäftigte. Was braucht es für ein langes Leben? Neben Bewegung und gesunder Ernährung braucht man soziale Kontakte, Aufgaben und vor allem eine positive Lebenseinstellung. In seinem Vortrag regte er dazu an, Rahmenbedingungen zu schaffen, damit Radolfzell „die Stadt des langen Lebens wird.“

Die Ausstellung „Altersbilder“ kann noch bis zum 14.11.2024 im Untergeschoss der Stadtbibliothek Radolfzell besichtigt werden. Samstags stehen von 10.30 bis 12.00 Uhr Mitglieder des Seniorenrats für Gespräche zur Verfügung, um den Besuchern persönliche Einblicke und Hintergrundinformationen zur Ausstellung zu bieten.



Oberbürgermeister Simon Gröger und Uwe Donath, erster Vorsitzender des Seniorenrats, betrachten die Bilder. Bilder: Stadtverwaltung

## Neuer Schulleiter am Gymnasium

Seit dem 01.08.2024 hat das Friedrich-Hecker-Gymnasium (FHG) in Radolfzell einen neuen Schulleiter: Claus Lippert. Er folgt auf Ulrike Heller und möchte das Gymnasium zukunftsorientiert weiterentwickeln. Von den Schülern und dem Kollegium wurde Lippert bereits herzlich empfangen.

Vor wenigen Wochen erst ist der 53-Jährige mit seiner Familie aus dem Main-Tauber-Kreis nach Radolfzell gezogen. Obwohl er beruflich neu in Radolfzell ist, ist ihm die Region nicht fremd, da er hier bereits einige Urlaube verbrachte. Mit seiner langjährigen Erfahrung als Lehrer für Mathematik und Musik sowie seiner Begeisterung für die Chorleitung bringt Lippert vielfältige Fähigkeiten mit. „Wir freuen uns, dass Herr Lippert mit seinen Kompetenzen und Talenten die Schulleitung am FHG übernommen hat“, äußert sich Bürgermeisterin Monika Laule.

### Ein nahtloser Übergang

Mit 787 Schülerinnen und Schülern sowie 73 Lehrerinnen und Lehrern gehört das Friedrich-Hecker-Gymnasium zu den größeren Schulen der Region. Claus Lippert ist sich dieser Herausforderung bewusst und zeigt sich optimistisch: „Ich lerne die Schule jetzt mit allen Facetten kennen und treffe überall auf kompetente Lehrer und neugierige Schüler.“ Besonderen Dank richtet er an seine Vorgängerin Ulrike Heller, die ihm ein „gut aufgestelltes Haus“ hinterlassen habe, sowie an Anne Doll, die das Gymnasium während der Übergangszeit interimsmäßig geleitet hat. Auch dem Sekretariat und Kollegium dankt Lippert für die große Unterstützung.

### Pläne für die Zukunft

In seiner Rolle als Schulleiter möchte Lippert vor allem die demokratische Bildung und das selbstständige Lernen fördern. Außerdem möchte er sich für eine gute Umsetzung der Rückkehr zum neunjährigen Gymnasium einsetzen. Aktuell wird am FHG das Abitur nach acht Jahren abgelegt.

Was seine Rolle als Schulleiter angeht, verfolgt Lippert eine klare Philosophie: „Ein Schulleiter ist zum Führen da, nicht zum Bestimmen.“ Nach einer Eingewöhnungsphase plant er, einige Unterrichtsstunden in seinen Fächern Mathematik und Musik wieder zu unterrichten.



Bürgermeisterin Monika Laule (links) und Brigitte Reichmann, Leiterin des Fachbereichs Bildung, Jugend und Sport (rechts) heißen Claus Lippert herzlich willkommen. Bild: Stadtverwaltung

## Kletterspaß in Böhringen



Sie probieren es aus (v.l.): OB Simon Gröger, Bernhard Diehl, ehemaliger Ortsvorsteher, Ferdi Cihan, Leiter der TBR und Petra Bialoncig, Messmer Stiftung. Bild: Stadtverwaltung

**Kinder und Jugendliche, die Spaß am Klettern haben, sind richtig auf dem Abenteuerspielplatz in Böhringen. Dank einer Spende der Messmer Stiftung konnte dort ein großes Klettergerüst neu installiert werden.**

### Der Spielplatz

Auf dem Abenteuerspielplatz in Böhringen gibt es ein neues Spielgerät zu erkunden. Dank einer Spende der Messmer Stiftung in Höhe von 17.000 Euro konnte ein großes, vier Meter hohes Klettergerüst installiert werden. Zusätzlich bauten die Technischen Betriebe Radolfzell (TBR) nicht nur unter dem neuen Gerät, sondern auch unter zwei Schaukeln, unter der Rutsche und der Seilbahn neue Fallschutzböden. Aufgrund der Topographie war das nicht immer leicht. „Der Zugang war teils schwierig“, erläutert Ferdi Cihan, Leiter der TBR, „hier war viel Handarbeit nötig.“

### Dank an die Beteiligten

„Ich bedanke mich herzlich bei der Messmer Stiftung, die es ermöglicht hat, auch diesen Spielplatz noch spannender zu gestalten“, betont Oberbürgermeister Simon Gröger, „und auch großen Dank an Bernhard Diehl, der dieses Projekt in seiner Zeit als Ortsvorsteher verfolgt hat.“ Das Klettergerüst ist für Kinder und Jugendliche ab 12 Jahren gedacht. Mit dem neuen Spielplatz am Böhringer See, der auch in diesem Jahr fertiggestellt wurde, hat der Ortsteil nun zwei neue attraktive Spielflächen mit Spielgeräten für Kinder unterschiedlichen Alters. „Wir möchten allen Altersgruppen Angebote machen“, fährt OB Gröger fort. Spielplätze seien außerdem Plätze, auf denen sich alle Generationen treffen, Kinder und Jugendliche, Eltern und Großeltern. Diesen Aspekt hebt ebenfalls Petra Bialoncig vom Vorstand der Messmer Stiftung hervor: „Es freut uns besonders, dass dieses Projekt umgesetzt werden konnte, denn es passt perfekt in unsere Zielvorstellungen: Es fördert das soziale Miteinander. Hier ist ein toller Begegnungsort für mehrere Generationen entstanden.“

### Wo liegt der Abenteuerspielplatz?

Der Abenteuerspielplatz in Böhringen liegt etwas versteckt in einer Mulde in der Nähe der Grundschule Böhringen. Zugänglich ist er über eine Treppe vom östlichen Ende der Straße „An der Schule“ oder von nördlicher Seite über die Straße „Im oberen Einsatz“. Von dort geht es auch über eine lange Rutsche hinunter zum Spielplatzgelände. „Der Spielplatz ist in den 80er Jahren auf die Anregung einer Bürgerin zeitgleich zum Baugebiet „Oberer Einsatz“ entstanden“, erklärt Bernhard Diehl, ehemaliger Ortsvorsteher. „Der in Grün gebettete Spielplatz lässt viel Raum für Phantasie“, fügt er hinzu.

## ÄLTER WERDEN IN RADOLFZELL

### Seniorenhilfe der Stadt Radolfzell

Schützenstraße 16/2 in Radolfzell  
Mo - Fr 9.00 - 12.00 Uhr  
Do 14.00 - 16.00 Uhr  
E-Mail: seniorenhilfe@radolfzell.de

Frau Merklin, Telefon: 0 77 32 / 81-677

### Wichtige Kontakte

#### Pflegestützpunkt Landkreis Konstanz

Umfassende, neutrale und unabhängige Infos und Beratung rund um das Thema Pflege für Betroffene und Angehörige.

Frau Aigner-Faller  
Scheffelstraße 15 in Radolfzell  
Telefon: 0 75 31 / 800-2602  
E-Mail: Pia.Aigner-Faller@LRAKN.de

#### Nachbarschaftshilfe Möggingen e.V.

Vorort in ganz Radolfzell. Begleitung zu Arztbesuchen, Einkäufen, Behördengängen uvm.

St.-Gallus-Straße 6 in Möggingen  
Telefon: 01 51 / 58 82 28 03  
E-Mail: einsatzleitung@nachbarschaftshilfe-moeggingen.de

#### Mehrgenerationenhaus der Diakonie

Treffpunkt und Anlaufstelle für Menschen aller Generationen.

Teggingerstraße 16 in Radolfzell  
Telefon MGH-Büro: 0 77 32 / 95 27 66  
E-Mail: mgh.radolfzell@diakonie.ekiba.de

#### Silbertelefon

Für alle ab 60 Jahren: Unter 0800 / 4 70 80 90 finden Sie täglich von 8.00 bis 22.00 Uhr ein offenes Ohr zum „einfach mal reden“. Anonym, vertraulich und kostenfrei.

#### Demenz-Beratung

Alzheimer Gesellschaft Baden-Württemberg e.V.

Die Beratung ist kostenlos und auf Wunsch anonym.

Telefon: 0711 / 24 84 96 63  
E-Mail: beratung@alzheimer-bw.de  
www.alzheimer-bw.de

## KULTUR-BILDUNG-UNTERHALTUNG

### TOURISMUS UND EVENTS

### Auf den Spuren Ratolds

#### Stadtführung durch die historische Altstadt

Bischof Ratold von Verona gründete Radolfzell im Jahre 826 als geistliche Niederlassung. Bei der Stadtführung erfahren Sie, wie sich daraus zunächst ein Fischerdorf und Wallfahrtsort und schließlich das heutige Radolfzell entwickelte.

Vom Stadtmuseum in der „Alten Stadtpotheke“ startet der Rundgang durch die Gassen der Radolfzeller Altstadt. Das Münster Unserer Lieben Frau ist selbstverständlich ein zentraler Punkt dieser kulturhistorischen Stadtführung. Außerdem führt der Rundgang u.a. zu dem historischen Gebäude des Spitals und dem Österreichischen Schlösschen.

Termin: Sonntag, 13.10.2024, 11.15 Uhr  
Treffpunkt: Vor dem Stadtmuseum, Seetorplatz  
Kosten: 10,00 Euro, ermäßigt 8,00 Euro, Kinder bis 14 Jahre frei.

Infos und Tickets:  
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500, www.radolfzell-tourismus.de oder unter reservix.de

### Nachwächterführung

#### „Hört Ihr Leut und lasst Euch sagen“

Bei dem abendlichen Nachwächter-Rundgang der Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell GmbH erwartet die Teilnehmer eine Zeitreise durch die Radolfzeller Historie. Unterwegs erzählt der Nachwächter Geschichten aus seinem Leben und bringt die Teilnehmer mit kleinen Anekdoten aus

der Stadtgeschichte vom Mittelalter bis hin zur heutigen Zeit zum Schmunzeln.

Termin: Dienstag, 15.10.2024, 20.00 Uhr  
Treffpunkt: Vor dem Stadtmuseum, Seetorplatz  
Kosten: 12,00 Euro, ermäßigt 10,00 Euro

Infos und Tickets:  
Tourist-Information Radolfzell, Seestraße 30, Tel. 0 77 32 / 81-500, www.radolfzell-tourismus.de oder unter reservix.de

### Grenzenloses Herbst-Hopping

Das schimmernde Blaugrün des westlichen Bodensees harmoniert im Herbst prachtvoll mit den warmen Gelb- und Orangetönen der Natur. Deshalb verlängert die Schweizerische Schifffahrtsgesellschaft Untersee und Rhein (URh) auch in diesem Jahr die Saison und präsentiert beim grenzenlosen Herbst-Hopping die strahlende Schönheit dieser Jahreszeit.

Viermal am Tag legt die Flotte an den Wochenenden im Oktober bis Anfang November ab. Das herbstliche Farbenmeer lockt raus in die Natur: In der Nähe der sieben Anlegestellen Mannenbach, Berlingen, Gaienhofen, Hemmenhofen, Steckborn, Radolfzell und Reichenau die am 12.+13.10., 19.+20.10., 26.+27.10. sowie am 2.+3.11.2024 von den Ausflugschiffen angesteuert werden, starten schöne Wander- und Radwege, die in die goldene Herbstidylle führen. In diesem Rahmen werden in Radolfzell jeden Sonntag um 11.15 Uhr Stadtführungen durch die historische Altstadt angeboten.

Abfahrtszeiten in Radolfzell: 10.30, 12.30, 15.05 und 17.05 Uhr  
Preise: Erwachsene 21 Euro, Kinder (6-16 Jahre) 9 Euro, Familien (mit bis zu 4 Kindern) 51,50 Euro. Beim Kauf einer Tageskarte für

das Herbst-Hopping ist die Fahrradbeförderung im Preis inbegriffen. Für Gruppen ab 10 Personen gibt es 10 Prozent Rabatt. Die Tickets sind online, an den Verkaufsstellen wie der Tourist-Information Radolfzell und an Bord erhältlich.

### KULTURBÜRO

### Kulturszene trifft sich

Sich mit anderen Kunst- und Kulturschaffenden in ungezwungener Atmosphäre kennenlernen, austauschen und vernetzen: Das ist das Ziel der Radolfzeller Kultur Lounge, die im Oktober 2022 zum ersten Mal stattfand. Zur sechsten Kultur Lounge am Mittwoch, 16.10.2024, lädt der Fachbereich Kultur der Stadtverwaltung Radolfzell alle Interessierten ab 19.00 Uhr herzlich in das Restaurant Strandcafé in der Strandbadstraße 102 ein. Geplant ist ein informeller Abend auf Selbstzahler-Basis, der die Möglichkeit bieten soll, in Ruhe miteinander zu sprechen, Ideen zu entwickeln und neue Kontakte zu knüpfen.

Wer gerne mit von der Partie sein möchte, wird gebeten, sich bis Dienstag, 15.10.2024, per E-Mail an die Adresse kultur@radolfzell.de anzumelden.

### VILLA BOSCH

### Outer Space – die Mondreise

Wer ist fasziniert vom Weltall, dem Himmel und der Vorstellung davon, durch die Wolken zu fliegen? Kinder ab acht Jahren, auf die das zutrifft, können sich am Freitag, 11.10.2024, und Samstag, 12.10.2024, von 14.30 bis 17.00 Uhr auf einen einzigartigen Workshop mit der Radolfzeller Künstlerin Mirjam Wingen der freuen. In dem zweitägigen Kurs lernen

sie, wie sie Farbverläufe, Sonnenuntergänge, den Sternenhimmel und Wolken malen können. Die Teilnahme kostet 65,00 Euro pro Kind inklusive Material.

Unter Anleitung der erfahrenen Radolfzeller Künstlerin Mirjam Wingender können Kinder und Jugendliche in der Villa Bosch bei einer Reihe von Kursen ihrer Kreativität freien Lauf lassen. Um Anmeldung zu den einzelnen Kursen wird gebeten bei Mirjam Wingender unter Telefon 0151-23229062 oder E-Mail an [info@mirjamwingender.de](mailto:info@mirjamwingender.de).

Im Jahresverlauf sind weitere Kreativ-Workshops zu unterschiedlichen Themen mit Mirjam Wingender in der Villa Bosch geplant.

- **Zeichenfabrik für Kinder** ab sieben Jahren: Freitag, 08.11.2024 und Samstag, 09.11.2024, jeweils von 14.30 bis 17.00 Uhr
- **Fundstücke – Collage und Materialcollage** für Kinder ab sechs Jahren: Samstag, 23.11.2024 von 14.30 bis 17.00 Uhr
- **Offenes Atelier – das kleine Format für Großeltern und Enkelkinder:** Samstag, 07.12.2024 von 14.30 bis 17.00 Uhr

## Kunst ausleihen

Eindrucksvolle Fotografien, stilvolle Gemälde und faszinierende Skulpturen: Die Radolfzeller Artothek in der Villa Bosch hat vieles zu bieten, was das Kunstherz höherschlagen lässt! Die Einrichtung macht es möglich, die eigenen vier Wände mit wenig finanziellem Aufwand mit hochwertigen regionalen Kunstwerken zu verschönern. Welche Schätze dort aktuell zu finden sind, kann beim nächsten Ausleih- und Beratungstermin am Donnerstag, 17.10.2024, von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr erkundet werden.

Neben etlichen Kunstschaffenden aus der Region sind auch Werke von Preisträgerinnen und Preisträgern des Bundeskunstpreises für Menschen mit Behinderung im Bestand der Artothek zu finden. Der Schwerpunkt der Sammlung liegt auf zeitgenössischer Kunst. Zu entdecken gibt es für Kunstliebhaberinnen und -liebhaber ein breites Spektrum an Arbeiten: Zu finden sind in der Artothek unter anderem Drucke (Linoldrucke, Radierungen), Malereien in verschiedenen Techniken (Öl, Aquarell, Acryl, Tempera), Holzskulpturen sowie Fotografien (schwarz-weiß und Farbe). Ein neues Gesicht erhalten können damit sowohl ganze Wandflächen als auch kleinere Ecken in den eigenen Räumen, denn die Größen reichen von Handtaschen- bis Kleintransporter-Format.

Weitere Öffnungszeiten der Artothek, jeweils von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr:

- 21.11.2024
- 19.12.2024

## Gebühren und Infos

Die Gebühren, weitere Informationen sowie der aktuelle Katalog sind im Internet zu finden unter: [www.villabosch-radolfzell.de/artothek-kunst-zum-ausleihen](http://www.villabosch-radolfzell.de/artothek-kunst-zum-ausleihen)

## STADTMUSEUM

### Relikte aus der Vergangenheit

Das Stadtmuseum sucht Relikte aus der Vergangenheit: Für die nächste Sonderausstellung im Jahr 2025, die sich mit dem Thema Radolfzell im Nationalsozialismus befassen wird, braucht das Museums-Team die Hilfe der Bürgerinnen und Bürger. Gesucht werden Alltagsgegenstände und interessante Objekte aus den 1930-er und 1940-er Jahren sowie der unmittelbaren Nachkriegszeit, die in der Ausstellung - auch anonym - präsentiert werden können. Von Interesse sind beispielsweise alte Schulbücher und Karten, die Feldpost vom Großvater, ein Anstecker vom Winterhilfswerk, Gebrauchsgegenstände des Krieges, Essensmarken und vieles mehr. Wer gerne etwas beitragen möchte, kann sich im Stadtmuseum oder im Stadtarchiv melden: [museum@radolfzell.de](mailto:museum@radolfzell.de), Telefon 0 77 32 / 81-534 (Rüdiger Specht, Leiter des Stadtmuseums).



Für die nächste Sonderausstellung sucht das Museums-Team Alltagsgegenstände und interessante Objekte aus den 1930-er und 1940-er Jahren. Bild: Stadtmuseum

## KINDERKULTURZENTRUM LOLLIPOP

### Angebote im Lollipop

**Offene Angebote - ohne Anmeldung und kostenlos**

Donnerstag, 10. Oktober von 15.30-18.00 Uhr  
Offener Treff – Waffeln backen

Freitag, 11. Oktober Fußball  
von 14.00-15.00 Uhr für 6-9 Jährige  
von 15.00-16.30 Uhr für 9-13 Jährige  
Treff an der Ratoldus Sporthalle

Dienstag, 15. Oktober von 15.30-18.00 Uhr  
Offener Treff – Stockbrot grillen

### Angebote mit Anmeldung

Freitag, 11. Oktober von 14.00-18.15 Uhr  
Teenie-Ausflug in den Flipped Fun Park (für 10-13 Jährige)

Mittwoch, 16. Oktober  
Euer Ausflug - die Kinder entscheiden wohin es geht

Weitere Infos und Anmeldung online unter: [www.unser-ferienprogramm.de/radolfzell](http://www.unser-ferienprogramm.de/radolfzell)

## MILCHWERK RADOLFZELL

### Wir fallen hoch, wir fliegen tief

„Wir fallen hoch, wir fliegen tief“: Unter diesem Titel spricht eine Psychiaterin am Freitag, 11.10.2024 um 19.00 Uhr offen über ihre Bipolare Störung und zeigt, wie man mit der Krankheit umgehen kann. Die Veranstaltung beinhaltet Musik und eine Podiumsdiskussion mit Teilnehmenden aus dem ZFP Reichenau. Wer könnte authentischer über die Herausforderung der Bipolaren Störung berichten, als eine Psychiaterin, die selbst seit vielen Jahren von dieser komplexen Störung betroffen ist? Dr. Astrid Freisen arbeitet derzeit in der Uni-Klinik Reykjavik und kommt auf ihrer Lesereise auch in Radolfzell vorbei. Die Autorin liest aus ihrer schonungslos ehrlichen Biografie. Reinhard Stehle singt und spielt die Lieder, die Astrid Freisen durch ihre Krankheitsphasen begleitet hatten. Der Eintritt kostet 5,00 Euro, Tickets gibt es nur an der Abendkasse ab 18.00 Uhr.

### Die Umarmung des Tango

Wer die Umarmung des argentinischen Tangos kennenlernen möchte, ist bei der Tanzveranstaltung „Milonga Gato Negro“ am Sonntag, 13.10.2024, ab 15.45 Uhr im Milchwerk genau richtig. Um 15.45 Uhr findet nun schon zum zweiten Mal nach dem großen Erfolg im August ein Tangokurs für Anfänger statt, der von argentinischen Lehrern geleitet wird, die Deutsch sprechen. Interessierte können alleine oder zu zweit kommen. Nach dem Unterricht können die Teilnehmenden üben oder bleiben, um erfahrenen Paaren beim Tanzen dieses Tanzes zuzusehen. Frei getanzt werden kann zur Musik des DJs Rafael Mendaro aus Argentinien von 17.00 bis 21.00 Uhr. Der Eintritt kostet pro Person 15,00 Euro. Infos und Kartenreservierungen sind unter Telefon 01 79 / 7 27 84 65 oder per E-Mail an die Adresse [rafaelmendaro@hotmail.com](mailto:rafaelmendaro@hotmail.com) möglich. Veranstalter ist Rafael Mendaro.

### Amerikas Gotteskrieger

Sie lehnen alles Staatliche ab, propagieren „White-Supremacy“, kämpfen gegen Abtreibung, befürworten erzkonservative Geschlechterrollen und wännen sich im Krieg gegen satanische Mächte: die religiöse Rechte in den USA. Seit Jahrzehnten baut diese Bewegung ihre landesweite Infrastruktur aus Organisationen und Medienimperien immer weiter auf, unter der Regierung Trump konnten zahlreiche ihrer Vertreter Posten im Weißen Haus und in den Gerichten besetzen.

Annika Brockschmidt beleuchtet in einem spannenden Vortrag am Dienstag, 15.10.2024 um 19.00 Uhr im Milchwerk die Geschichte der heutigen Religiösen Rech-

ten in den USA von den 1960er Jahren bis heute. Dabei legt sie das Spektrum einer vielschichtigen Gruppierung dar, die mittlerweile über Sieg und Niederlage bei Präsidentschaftswahlen entscheiden kann – und den Ton in einer der beiden großen Parteien des Landes angibt. Der Eintritt ist frei!

Brockschmidt deckt die politische Agenda der Gruppe auf und zeigt, wie Geschichtsrevisionismus, Nationalismus, Autoritarismus, Verschwörungsdenken, Apokalypse-Sehnsucht und Rassismus die Religiöse Rechte von Beginn an geprägt haben. Ihre Vertreter sind heute längst im Zentrum der Macht angekommen. Trumps Niederlage war nicht das Ende der Religiösen Rechten in den USA – genauso wenig, wie seine Präsidentschaft ihr Beginn war.

## Musikalisch auf hoher See

„Zurück zur Natur“ steht auf den Segeln der Bodensee Philharmonie-Flotte, wenn sie am Dienstag, 15.10.2024, um 19.30 Uhr im Milchwerk mit Mendelssohns Meeresstille und Schumanns Rheinischer ins Uferlose aufbricht und romantische Klangwellen auslöst. Die harmonische Vertonung der Natur erscheint in Zeiten des Klimawandels wie eine glückliche Erinnerung. Gregor Mayrhofer's Recycling Concerto stellt die Frage: „Wie klingt Müll?“ Kann man aus dem Abfall der Bodensee-Region einen unverwechselbaren lokalen „Recycling Sound“ erzeugen? Die Star-Schlagzeugerin Vivi Vassileva verrät die Antwort!

Tickets gibt es bei der Tourist-Information in Radolfzell, Seestraße 30, Telefon 0 77 32 / 81-500, E-Mail [info@radolfzell-tourismus.de](mailto:info@radolfzell-tourismus.de)

### Programm

Felix Mendelssohn Bartholdy 1809-1847: Meeresstille und glückliche Fahrt D-Dur op. 27

Gregor A. Mayrhofer geb. 1987: Recycling Concerto

Robert Schumann 1810-1856: Symphonie Nr. 3 Es-Dur op. 97 >Rheinische<

### Mitwirkende

Vivi Vassileva: Multi-Percussion  
Gabriel Venzago: Chefdirigent

## Naturally 7 im Milchwerk

Am Donnerstag, 17.10.2024, bringt die Band NATURALLY 7 ab 19.00 Uhr das Milchwerk zum Beben. Die Zuhörenden dürfen sich auf den facettenreichen Klangkosmos einer ganzen Band vom Sound des Schlagzeugs über den Bass, die Gitarre, die Mundharmonika oder auch der Posaune freuen – und das vollkommen ohne Instrumente!

Die sieben Männer singen zwar A-Capella, sind aber mit vielen anderen Gruppen dieses Genres nicht vergleichbar, denn nur wenige erreichen einen so vollkommenen Sound.

Mal ist es R'n'B, Soul oder HipHop, mal Gospel, Pop oder auch Rock. Mit spielerischer Perfektion und absolut beeindruckender musikalischer und zwischenmenschlicher Harmonie bescheren NATURALLY 7 ihrem Publikum immer wieder unvergessliche Erlebnisse der außergewöhnlichen Art.

Zusätzlich zu ihrem musikalischen Können sind die sieben Vocal-Artisten auch großartige Entertainer und ihre Präsenz auf der Bühne erreicht jeden Platz des Hauses und verzauberte bisher jeden Besucher. Auf der @the Movies Tour 2024 performt Naturally 7 großartige Songs von Titanic, The Sound of Music, West Side Story, Grease, Jailhouse Rock, 8 Mile, Saturday Night Fever und viele mehr, darunter natürlich auch Themen aus den James Bond Filmen! Die Show wird nur so strotzen vor Songs, die zum Weinen, Lachen, zum tiefen Einatmen und zum Wundern bringen werden!

Tickets gibt es unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de).

## Spielzeughörse Radolfzell

Am Samstag, 19.10.2024 findet von 10.00 Uhr bis 15.00 Uhr die traditionelle Spielzeughörse im Milchwerk statt. Der Eintritt kostet 4,00 Euro, der Zutritt für Kinder ist kostenfrei. Zu entdecken gibt es alte und neue Modelleisenbahnen in allen Spurweiten sowie Modellbahnzubehör, Modellautos, Blechspielzeug und vieles mehr. An der Spielzeughörse nehmen über 50 Ausstellende aus dem ganzen Bundesgebiet teil und bieten ihre „Schätze“ auf etwa 200 Metern Tischfläche an. Seit 35 Jahren gibt es die Veranstaltung nun schon – in dieser Zeit ist die Börse zu einer renommierten und weit bekannten Veranstaltung in Süddeutschland, mit vielen Stammbesuchern sowie einer großen Ausstellerbreite, geworden.

## Vortrag Erbrecht

„Was man vom Erbrecht wissen sollte“ erläutert Ursula Thanner in einem Vortrag am Dienstag, 22.10.2024 um 18.30 Uhr im Milchwerk. Der Eintritt ist kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Ursula Thanner erstellt einen Überblick über die wichtigsten Probleme und gibt den Zuhörenden einige grundlegende Hinweise zu folgenden Aspekten:

- Wer erbt ohne Testament? Gesetzliche Erbfolge
- Testament oder Erbvertrag
- unwirksames oder unklares Testament
- Gestaltungsfehler beim Berliner Testament
- Pflichtteil- und Pflichtteilsergänzungsanspruch
- Liquiditätsfalle der Erben übersehen
- vorweggenommene Erbfolge
- Erbengemeinschaft
- Erbschaftsteuer

## Zauberhafte Kindermusical-Gala

Eine zauberhafte Reise durch die bunte Welt der Musicals, den bekanntesten Disney-Filmen sowie den beliebtesten Kinderfilmen- und Serien ist die Kindermusical-Gala „Hakuna Matata“ am Samstag, 26.10.2024 um 17.00 Uhr im Milchwerk. Mit den großen Kindheits-Helden und mitreißenden Liedern zum Mitsingen und Tanzen ist diese Gala ein unvergessliches Erlebnis für die ganze Familie. Jungs und Mädchen ab vier Jahren und alle, die das Kind in sich noch einmal zum Leben erwecken wollen, können in eine magische Welt eintauchen und sich von den bekannten Melodien und Songs von „Die Eiskönigin“, „König der Löwen“, dem kleinen Drachen „Tatbaluga“, „den Schlümpfen“, „Rapunzel neu verfloht“, „Vaiana“, „Merida“, „Arielle der kleinen Meerjungfrau“ und vielen anderen verzaubern lassen. Tickets gibt es bei der Tourist-Info in der Seestraße 30, Telefon 0 77 32 / 81-500 sowie im Internet unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de).

## SWR1 Pop & Poesie

Die 80er stehen für pure musikalische Energie, kaum ein anderes Jahrzehnt war musikalisch so vielfältig: Zu Pop, Rock und Punk kamen New Wave und Synthiepop, Heavy Metal war erfolgreich wie nie zuvor. Die 80er haben unvergessliche Hits hervorgebracht und viele davon erzählen großartige Geschichten. Höchste Zeit, dass die 80er ihre eigene Show bekommen!

„SWR1 Pop und Poesie in Concert – Die 80er Show“ nimmt das Publikum am Freitag, 08.11.2024 ab 20.00 Uhr im Milchwerk mit auf eine Reise durch das vielleicht spannendste Musik-Jahrzehnt aller Zeiten. Das neunköpfige Ensemble aus Musikerinnen und Musikern sowie Schauspielerinnen und Schauspielern interpretiert die Hits der 80er auf ihre typische Weise mit der deutschen Textübersetzung und den Songs in ganz eigenen Versionen.

Durch das Programm führt SWR1 Baden-Württemberg-Moderator Jochen Stöckle, als Kind der 80er aufgewachsen mit der Musik von a-ha, AC/DC und Depeche Mode. An seiner Seite: Radio-Legende Matthias Holtmann, der mit Geschichten und Erinnerungen die 80er wieder lebendig werden lässt.

## Milchwerk Musik Festival 2024

Das vertreibt garantiert den Herbstblues! Im November und Dezember geht das diesjährige Milchwerk Musik Festival in die zweite Runde. Zunächst wird die Musik der 60er und 70er-Jahre wieder lebendig, danach geht es dann rockig zu.

Die „Guitars & Harmonies - Tour 2024“ präsentiert am **Samstag, 09.11.2024** die Band „**FRONTM3N**“, bestehend aus Peter Howarth, Mick Wilson und Pete Lincoln. Die Leadsänger der Band „The Hollies“, „10cc“ und „The Sweet“ spielen bei ihrem Auftritt die klassischen Hits dieser ikonischen Bands mit drei Gitarren und drei erstaunlichen Stimmen.

Zum Abschluss des Festivals gibt sich eine weitere Ikone die Ehre: **Am Freitag, 06.12.2024** kommt der ehemalige Radolfzeller **Matthias Reim** zurück in seine alte Heimat. Denkt man an die Legenden deutscher Musik, führt an dem Schlager-Rocker absolut kein Weg vorbei. Reims unverkennbar rockiger Stil prägt seit 30 Jahren die Musikszene und machte ihn zu einem der beliebtesten deutschen Künstler. Mit seinem besonderen Talent für fesselnde Melodien schrieb er große Hits, darunter echte Evergreens, die viele mitsingen können.

Für beide Termine sind Tickets bei der Tourist-Information in Radolfzell (Seestraße 30, Telefon 0 77 32 / 81-500), an allen bekannten Reservix-Verkaufsstellen sowie im Internet unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) erhältlich.



Am Freitag, 06.12.2024 kommt der ehemalige Radolfzeller Matthias Reim zurück in seine alte Heimat. Bild: Diane von Schöne

## Das Neinhorn bricht aus

Eine fantasievolle Handlung, lustige Wortspiele und das Neinhorn als witzigen Antiheld erleben können Kinder ab zwei Jahre bei der Inszenierung „Das Neinhorn“ des Berliner Puppentheaters am Samstag, 16.11.2024 um 11.00 Uhr im Milchwerk. Karten gibt es ausschließlich an der Tageskasse zum Preis von 9,00 Euro. Eine Vorstellung dauert rund 50 Minuten.

Zur Geschichte: Im Herzwald kommt ein schnickeldischnuckeliges Einhorn zur Welt. Alle sind ganz lilalieb zu ihm und füttern es ständig mit gezuckertem Glücksklee, aber das Tierchen benimmt sich trotzdem ganz und gar nein einhornmäßig! Es sagt einfach immer Nein, sodass seine Familie es bald nur noch das Neinhorn nennt. Eines Tages bricht das Neinhorn aus seiner Zuckerwatte aus. Es trifft einen Waschbären, der

nicht zuhören will, einen Hund, dem echt alles schnuppe ist, und eine Prinzessin, die immer Widerworte gibt. Die vier sind ein ziemlich gutes Team. Denn sogar bockig sein macht zusammen viel mehr Spaß!

## Fesselnde Vorträge



Franz Alt kommt ins Milchwerk. Bild: Dirk Wächter

Fesselnde Vorträge gibt es im November im Milchwerk zu hören! Zwei begnadete Redner werden die Zuhörenden in ihren Bann ziehen: Der Journalist, Autor und Klimaschutzler Franz Alt am 19. November und der Psychologe Dr. Leon Windscheid einen Tag später, am 20. November.

Zunächst wird **Franz Alt** am Dienstag, 19.11.2024 um 19.00 Uhr mit einer Liebeserklärung an die Zukunft aufzeigen, warum es notwendig und wie es möglich ist, unseren Heimatplaneten auch für nachfolgende Generationen lebenswert zu erhalten. Wir leben in einer Zeit des Umbruchs und der Zeitenwende. Eine wirkliche Transformation wird aus ganz konkreten und praktischen Kehrtwenden in vielen Bereichen bestehen: in der solaren Energieversorgung, im Verkehr, in der globalen Wasserwirtschaft, in der Land- und Forstwirtschaft, in der Arbeit der Zukunft - und nicht zuletzt in der globalen Machtverteilung. Der Eintritt kostet 7,00 Euro an der Abendkasse. Die Veranstaltung ist eine Kooperation der Volkshochschule des Landkreises Konstanz und der Partnerschaft für Demokratie Radolfzell.

Einen Tag später, am 20.11.2024, nimmt der Senkrechtstarter der Psychologie, **Dr. Leon Windscheid**, sein Publikum mit auf eine atemberaubende Expedition durch den eigenen Kopf - basierend auf den neuesten Erkenntnissen der weltweiten Spitzenforschung. Mal mit Tränen in den Augen vor Lachen, mal ganz still und nachdenklich. Windscheid zeigt, woher die überzogenen Ansprüche kommen, die so viele von uns empfinden, und warum die Glaubenssätze unserer Kindheit uns oft ganz unbewusst unter Druck setzen oder es uns so schwer machen, das zu tun, was uns wirklich gut tut. Die Welt verlangt immer mehr von uns: Wir sollen im Job, im Bett und auf der Yogamatte funktionieren, gut aussehen und

selbstbewusst lächeln. Jedes Kind ist hochbegabt, niemand will Falten, nur Versager brauchen Therapie. Höher. Schneller. Weiter. Der Anspruch unserer Zeit lautet Perfektion. Wir spüren, dass uns das nicht gut tut und hecheln trotzdem im Hamsterrad weiter. Wie geht das besser? Wie gelingt ein Leben in echter Zufriedenheit? Darauf versucht er eine Antwort zu geben.

Weitere Informationen und Tickets unter: [www.leonwindscheid.de](http://www.leonwindscheid.de). Einlass 19.00 Uhr, Beginn 20.00 Uhr.

## Zwei-Stunden-Beautybehandlung

Sein neues Programm „Reg' dich nicht auf. Gibt nur Falten!“ präsentiert Bernd Stelter am Sonntag, 08.12.2024 um 19.00 Uhr im Milchwerk. Und verspricht: Es gibt eine Menge zu lachen! In zwei Stunden werden Falten geglättet, das Hautbild verbessert und die Mundwinkel nach oben gezogen. Es ist quasi eine Zwei-Stunden-Beautybehandlung ganz ohne Botox und lästige Schönheitschirurgen. Denn worüber regen wir uns nicht alles auf? Über das Knöllchen an der Windschutzscheibe, die langsame Kassiererin an der Supermarktkasse, über die Bundesregierung und über das Wetter. Wenn wir uns ärgern, wenn wir zornig sind, dann gräbt sich die Glabellafalte zwischen den Augenbrauen tief in unsere Haut. Deswegen heißt sie ja auch so: Zornesfalte. Und das sieht dann jeder. Wenn wir lachen, verbessert sich unser Hautbild. Mit einem Lächeln im Gesicht werden wir für unsere Mitmenschen attraktiver. Das andere Geschlecht fühlt sich zu uns hingezogen. Und Lachen ist gesund. Die Lunge wird trainiert, das Gehirn kriegt eine Sauerstoffdusche. Tickets gibt es bei der Tourist-Information in Radolfzell, Seestraße 30, Telefon 0 77 32 / 81-500, sowie im Internet unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de). Weitere Informationen: [www.lse-bodensee.de/](http://www.lse-bodensee.de/)



Sein neues Programm „Reg' dich nicht auf. Gibt nur Falten!“ präsentiert Bernd Stelter am 8. Dezember im Milchwerk. Bild: Künstleragentur Bernd Stelter

## Feurige Tina Turner-Show

Explosiv! Authentisch! Das einzigartige Tribute-Event „Tina – The Rock Legend“ lässt am Mittwoch, 11.12.2024 um 20.00 Uhr im Milchwerk Tina Turners feurige Bühnenshow wiederaufleben. Die Messlatte liegt hoch für diese ganz besondere Tribute Show, die einer Verbeugung vor der legendären Pop-Diva Tina Turner gleichkommt. Reset Production schickt ein hochkarätig besetztes Ensemble aus erstklassigen Sängern, Musikern und Tänzern mit den großen Hits der Rocklegende auf Deutschlandtournee. TINA – THE ROCK LEGEND bietet die Gelegenheit, Leben und Karriere dieser Powerfrau mit der markanten Stimme und der unverwechselbaren Löwenmähne Revue passieren zu lassen.

Auch wenn die Anfangsjahre Tina Turners an der Seite ihres Mannes Ike unvergessen sind – ihren weltweiten Erfolg und den Status als absoluter weiblicher Superstar erlangte sie, die 1939 als Anna Mae Bullock zur Welt kam, erst nach der Loslösung aus dieser schwierigen Beziehung. Ihre unvergleichliche Solo-Karriere brachte Hits wie „Simply The Best“, „Private Dancer“, „Typical Male“ oder den ikonischen James Bond – Titelsong „Golden Eye“ hervor, die auch TINA – THE ROCK LEGEND prägen. Mehr als 180 Millionen verkaufte Tonträger, zahlreiche Grammys, Gold- und Platinauszeichnungen machten sie in den 80er und 90er Jahren zum größten weiblichen Star des Rock Biz und zum Vorbild vieler Nachfolgerinnen.

Nicht nur ihr Gesang, auch die sexy-provokanten Outfits und ihre faszinierende Bühnenpräsenz sind Generationen von Fans in bester Erinnerung. Daher legt die neu konzipierte Show TINA – THE ROCK LEGEND nicht nur musikalisch, sondern auch visuell viel Wert auf die Liebe zum Detail und bietet ton- und lichttechnisch höchste Qualität. TINA – THE ROCK LEGEND: Das ist Spitzentertainment, temperamentvoll und leidenschaftlich – so wie Tina Turner auf der Bühne selbst immer war.



Reset Production lässt Tina Turners Bühnenshow wiederaufleben. Bild: Ralf Rühmeier

## STADTBIBLIOTHEK

### Weltraumspiel programmieren

Programmier-Fans aufgepasst! Am Samstag, 11.10.2024, könnt ihr von 16.00 bis 18.00 Uhr im Workshop „Ein Weltraumspiel in Scratch programmieren“ euer eigenes Spiel entwickeln! Star Wars lässt grüßen: Dieser Workshop richtet sich an Kinder und Jugendliche von 10 bis 14 Jahren, die mit Markus Mauch in die faszinierende Welt der Spiele-Entwicklung eintauchen möchten. Die Teilnahme ist kostenfrei! Gemeinsam wird ein Weltraumspiel mit allem was dazugehört programmiert: Raumschiffe, Laserstrahlen, Asteroiden, Ufos... Mit einer echten Arcade-Maschine kann das Spiel dann probegespielt werden. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt. Eine Anmeldung ist erforderlich unter 07732/81-382 oder [bibliothek@radolfzell.de](mailto:bibliothek@radolfzell.de). Die Veranstaltungen wurden mit der Unterstützung der Werner-Messmer-Stiftung möglich gemacht.



Mit Markus Mauch können Programmier-Fans ihr eigenes Weltraumspiel entwickeln. Bild: Markus Mauch

### Poesie und Gitarre

Vom Dichter, dem Esel und der Freundschaft: Ein musikalisch-poetisches Programm präsentieren Günter Mantei an der Gitarre und der Sprecher Dietmar Fulde am Donnerstag, 24.10.2024 um 19.30 Uhr unter dem Titel "Platero und der Herbst" in der Stadtbibliothek. Der erste Teil (Platero) erzählt die Geschichte der Freundschaft zwischen dem Dichter (Juan Ramon Jimenez) und dem kleinen Esel Platero. Im zweiten Teil des Programms werden Texte und Gedichte zum Thema „Herbst“ mit eigenen Kompositionen (Herbstwalzer) von Günter Mantei zu einem bunten Strauß von Klangbildern zusammengefügt. "Platero und ich" gilt als eine der berühmtesten Prosadichtungen der spanischen Literatur des 20. Jahrhunderts. Zusammen mit seinem Eselchen Platero durchstreift der Dichter die Umgebung von Moguer in Andalusien und verweist mit seinen melancholischen Impressionen auf die Verbundenheit von Mensch und Natur. Dazu erklingt die von Mario Castelnuovo-Tedesco eigens dazu komponierte untermalende Gitarrenmusik. Dietmar Fulde ist als Schauspieler, Sprecher und Kabarettist bekannt. Bei der Volks-

kunsthöhe Rheinfelden hat er auch Regie geführt. Zusammen mit Pia Durandi hat er verschiedene poetisch-musikalische Programme gestaltet.

Günter Mantei wurde in Bad Säckingen geboren und lebt heute in der Bodenseeregion. Er war hauptsächlich als Gitarrenlehrer an Musikschulen in Deutschland und der Schweiz tätig. Daneben Konzerttätigkeit als Solist und Leiter unterschiedlicher Ensembles, u.a. Zupforchester Lörrach, Farbe-Schrammeln.

## WEITERE VERANSTALTUNGEN

### ... und was gibts im Kino?

Am Freitag, 11.10. und Sonntag, 13.10.2024 läuft um 20.00 Uhr der deutsche Film „Ironie des Lebens“ mit Uwe Ochsenknecht im Universum Nostalgiekino, Fürstenbergstraße 9. Edgar (Uwe Ochsenknecht) ist Ende 60 und zählt zu den erfolgreichsten Comedians Deutschlands. Auf der Bühne kann ihm so schnell niemand etwas vormachen. Dabei macht er sich in seinem Programm vor allem über Dinge lustig, die ältere Menschen betreffen. Seien es gescheiterte Beziehungen, Enkelkinder, undankbare Kinder, die nachlassende Libido, die sich verschlechternde Gesundheit und den Tod!

Reservierungen sind über die App „Universum Nostalgiekino“ möglich. Im Sportgeschäft Yeti, Teggingerstraße 14, können Karten gekauft werden. Keine Sitzplatzreservierungen, die Karten sollten spätestens um 19.45 Uhr abgeholt und bezahlt werden. Eintritt 6,00 Euro, Filme mit Überlänge 7,00 Euro.

### Metal Fest im Bokle

Am 19.10.2024 wird das Bokle in Radolfzell zum Epizentrum eines echten Metal-Krachers: Das Autumn Metal Fest steht vor der Tür – ein absoluter Geheimtipp für alle Metal-Liebhaber. Tickets zum Preis von 15,00 Euro sind an der Abendkasse erhältlich, der Beginn ist 20.00 Uhr.

Mit Vanish kommt eine echte Modern Power Metal-Größe auf die Bühne. Ihr letztes Album A Hint of Solace hat für ordentlich Furore gesorgt, und nach Auftritten mit Acts wie Rage und Ronnie Romero sind sie in ganz Metal-Deutschland bekannt. Nach unzähligen Festivals und Headline-Shows nun endlich auch am Bodensee. Als Support tritt End of Me auf, eine aufstrebende Band, die mit ihrem packenden Mix aus Groove Metal und Alternative Metal für ordentliche Nackenschmerzen sorgen wird. Die markante Stimme von Frontfrau Diana macht jeden Song zu einem emotionalen Höhepunkt. Mit Road To Exile ist auch die Konstanzer Metal-Szene vertreten. Die Jungs wissen genau, wie sie ihren kraftvollen und ehrlichen Heavy Metal auf die Bühne bringen, um den herblichen Bodensee zum Kochen zu bringen.

## ABFALL- UND WERTSTOFFBESEITIGUNG

### Abfuhrtermine

| Bezirk 1 - Außenstadt                     | Bezirk 2 - Innenstadt                     | Bezirk 3 - Ortsteile                      |
|---|---|---|
| Mi. 09.10. Biomüll, Restmüll roter Deckel | Do. 10.10. Biomüll, Restmüll roter Deckel | Fr. 11.10. Biomüll, Restmüll roter Deckel |
| Mi. 16.10. Biomüll, Blaue Tonne           | Do. 17.10. Biomüll, Blaue Tonne           | Fr. 18.10. Biomüll, Blaue Tonne           |

**Abfallbehälter bitte am Abend vor dem Abfuhrtermin bereitstellen.** Abfallbehälter dürfen ohne Einpressen nur soweit gefüllt werden, dass Deckel sich mühelos schließen lassen. Straßen und Wohnwege für Einsatzfahrzeuge müssen freigehalten werden. Bei Baumaßnahmen sind Abfallbehälter an eine für die Sammelfahrzeuge erreichbare Stelle zu bringen. Nach der Leerung sind die Abfallbehälter am Abfuhrtag wieder zu entfernen.

### Wertstoffhof

unter der Günter-Neurohr-Brücke  
Konstanzer Straße 20/4

Auf dem Parkplatz vor dem Wertstoffhof besteht Parkscheibenpflicht (max. 30 Min) während der Öffnungszeiten.

#### Öffnungszeiten

Dienstag 8.00 - 10.00 Uhr  
Freitag 15.00 - 18.00 Uhr  
Samstag 9.00 - 13.30 Uhr

Im Wertstoffhof werden nur Grünschnitt und PPK (Papier, Pappe, Kartonagen) angenommen. Je Haushalt ist die Abgabe einer

haushaltsüblichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat) vorge-sehen.

### Abfallinfos

Telefon 0 77 32 / 81-219, vormittags  
[www.radolfzell.de/abfall](http://www.radolfzell.de/abfall)

## RADOLFZELLER ORTSTEILE



### BÖHRINGEN

#### Öffnungszeiten:

Di - Fr 08.00 - 11.30 Uhr  
Mo 18.00 - 20.00 Uhr

#### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Montag von 18.00 - 19.00 Uhr.

#### Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo und Do 15.30 - 18.00 Uhr

#### Grüncontainer (April bis November)

Fr 17.00 - 19.00 Uhr

**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 92480 • Telefax 924813 • E-Mail: [ov.boehringen@radolfzell.de](mailto:ov.boehringen@radolfzell.de)

### Plangebiet „Hübschäcker“ in Böhringen

#### Archäologische Baggerschürfe

Im Plangebiet „Hübschäcker“ in Böhringen werden ab dem 21.10.2024 archäologische Baggerschürfe angelegt. Dabei soll geprüft werden, ob im Gelände möglicherweise unbekannte archäologische Fundstellen vorhanden sind und gegebenenfalls weitere Voruntersuchungen notwendig werden.

Hierfür werden im Bereich der geplanten Erschließungstrassen und in anderen Bereichen des Plangebiets systematisch Baggerschürfe unter der Aufsicht der Kreisarchäologie des Landratsamtes Konstanz angelegt und nach der Begutachtung wieder verfüllt. Sollten sich unbekannte Fundstellen zeigen, können eventuell notwendige Ausgrabungen in der Erschließungsplanung zeitlich berücksichtigt und frühzeitig eingeleitet werden.



### GÜTTINGEN

#### Öffnungszeiten:

Mo - Fr 08.00 - 11.00 Uhr  
Di 18.00 - 19.00 Uhr

#### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Dienstag von 18.00 - 19.00 Uhr und nach Vereinbarung

#### Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 16.00 - 18.00 Uhr

#### Grüncontainer (April bis November)

Mo 17.30 - 18.30 Uhr

#### Rasenschnitt: Abgabe von Mo – Sa beim

Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

Telefon 12361 • E-Mail: [ov.guettingen@radolfzell.de](mailto:ov.guettingen@radolfzell.de)

### Seniorenachmittag

Die Güttinger Seniorinnen und Senioren sind herzlich eingeladen am Freitag, 08.11.2024 in das Gasthaus 'Adler'. Beginn ist in diesem Jahr bereits um 14.00 Uhr mit Kaffee und Kuchen sowie einem kleinen Programm. Die persönlichen Einladungen zum Seniorenachmittag sind bereits verschickt worden; Eine Rückmeldung mit Zu- oder Absage ist bis spätestens 30.10.2024 erwünscht. Gerne auch telefonisch unter 0 77 32 / 1 23 61.

### Standbestücker gesucht

Das Güttinger Weihnachtsdorf des Sport- und Musikvereins findet dieses Jahr aufgrund der Baumaßnahmen an der Buchenseehalle statt. Termin ist Samstag, 30.11.2024 von 16.00 bis 22.00 Uhr. Interessierte Hobbykünstler, die gerne auf dem Weihnachtsdorf mit einem Verkaufsstand vertreten wären, können sich bis 09.11.2024 bei den Vorsitzenden Nadine Weißer (Tel. 0160 / 90 85 84 71, [vorstand1@musikverein-guettingen.de](mailto:vorstand1@musikverein-guettingen.de)) und Armin Bohner (Tel. 0156 / 78 46 08 59, [svguettingen@gmail.com](mailto:svguettingen@gmail.com)) melden. Selbstverständlich stehen die Vereine für zusätzliche Informationen zum Thema Weihnachtsdorf gerne zur Verfügung.



## LIGGERINGEN

Telefon 10182 • Telefax 9423198 • E-Mail: [ov.liggeringen@radolfzell.de](mailto:ov.liggeringen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Mo und Mi 08.00 - 12.00 Uhr  
Di 15.00 - 18.00 Uhr

### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

nach Vereinbarung

### Grüncontainer (April bis November)

Mo 16.00 - 17.00 Uhr  
Do 17.00 - 18.00 Uhr

### Rasenschnitt:

Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)  
**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)



## MARKELFINGEN

Telefon 10210 • Telefax 9423192 • E-Mail: [ov.markelfingen@radolfzell.de](mailto:ov.markelfingen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Mo und Di 08.30 - 12.30 Uhr  
Mi 17.00 - 19.00 Uhr  
Do und Fr 08.30 - 12.30 Uhr

### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Mittwoch von 17.00 - 19.00 Uhr und nach Vereinbarung

### Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 09.00 - 20.00 Uhr  
**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

## Einladung zur Seniorenfeier

Der Ortschaftsratsrat von Markelfingen lädt alle Bürgerinnen und Bürger ab 70 Jahren herzlich zur diesjährigen Seniorenfeier ein. Die Veranstaltung findet am Freitag, 25.10.2024 um 14.30 Uhr in der Markolfhalle statt.

Die Anwesende dürfen sich auf einen geselligen Nachmittag mit einem abwechslungsreichen Programm freuen, bei dem Zeit für Begegnungen und Gespräche im Mittelpunkt stehen. Die Begrüßung übernehmen Oberbürgermeister Simon Gröger und Ortsvorsteher Lorenz Thum, sie werden auch auf einige wichtige Themen des Ortes und der Kernstadt eingehen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt, es gibt Kaffee und Kuchen und im Anschluss ein leckeres Abendessen.

Um eine Anmeldung bis 15. Oktober bei der Ortsverwaltung wird gebeten, telefonisch unter 0 77 32 /1 02 10 oder per E-Mail unter: [ov.markelfingen@radolfzell.de](mailto:ov.markelfingen@radolfzell.de)

## Gesangverein Liederkranz

Einladung zur Jahreshauptversammlung 2023 am Donnerstag, 17.10.2024 um 19.00 Uhr im Rathaus Markelfingen, Proberaum.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Genehmigung des Protokolls der letzten JHV
4. Jahresberichte
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Kassenwarts
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Dank für regelmäßigen Probenbesuch
10. Neuwahlen
11. Aussprache, Wünsche, Anregungen

Anträge bitte bis spätestens 10.10.2024 bei der Vorsitzenden einreichen.



## MÖGGINGEN

Telefon 10204 • Telefax 9423195 • E-Mail: [ov.moeggingen@radolfzell.de](mailto:ov.moeggingen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Mo 15.00 - 18.00 Uhr  
Di und Do 08.00 - 12.00 Uhr

### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

nach Vereinbarung

### Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 09.00 - 20.00 Uhr  
**Rasenschnitt:** Abgabe von Mo – Sa beim Ziegelhof 1 in Möggingen (Biogasanlage)

**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)



## STAHRINGEN

Telefon 07738 321 • E-Mail: [ov.stahringen@radolfzell.de](mailto:ov.stahringen@radolfzell.de)

### Öffnungszeiten:

Di - Fr 08.30 - 11.00 Uhr  
Mi 17.00 - 19.00 Uhr

### Sprechstunden des Ortsvorstehers:

Mittwoch von 17.30 - 18.30 Uhr und nach Vereinbarung

### Ortsteilbibliothek im Rathaus

Mo 16.00 - 18.30 Uhr

### Grüncontainer (April bis November)

Mo und Do 17.00 - 18.00 Uhr  
**Bitte beachten:** Je Haushalt ist die Abgabe einer haushaltlichen Menge (PKW-Kofferraum-Füllung nur einmal pro Monat vorgesehen)

## Sitzung Ortschaftsrats

Vorläufige Tagesordnung zur öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Stahringen am Donnerstag, 17.10.2024 um 20.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses.

1. Fragestunde
2. Bekanntgaben
3. Allgemeine Bestimmungen für Werbung in Radolfzeller Sport- und Mehrzweckhallen und auf Sportplätzen
4. Aktualisierung der Entgeltordnung der Stadt Radolfzell zur Benutzung der städtischen Sportanlagen und Sport- und Mehrzweckhallen
5. Verschiedenes
6. Anfragen und Anregungen

Die endgültige öffentliche Tagesordnung ist nach Versand der Sitzungseinladung im Internet unter [www.radolfzell.de/buergerinfo](http://www.radolfzell.de/buergerinfo) einsehbar.

## Erntedank-Gottesdienst

Einladung an alle Kinder, Familien und Gemeindemitglieder zum Familiengottesdienst am Sonntag, 13.10.2024 um 10.00 Uhr in der Kirche St. Zeno Stahringen.

Gemeinsam möchten wir das Erntedankfest feiern und laden dazu ein, bunte Erntedank-Körbe mit Gaben mitzubringen.

Die mitgebrachten Gaben können zu Beginn des Gottesdienstes vor dem Altarraum abgestellt werden und werden im Verlauf der Messe gesegnet.

## RADOLFZELLER VEREINE

### Fußball

#### Samstag, 12. Oktober

13.30 Uhr SG Ligg./Gütt. Herren 2 - Konstanz  
 16.00 Uhr SG Ligg./Gütt. Herren 1 - Bankholzen  
 16.00 Uhr SV Markelfingen - Allmannsdorf

### Volleyball

#### Samstag, 12. Oktober

14.00 Uhr Unterseehalle  
 USV Radolfzell Damen 3 gegen Hüfingen und Donaueschingen  
 USV Radolfzell Damen 5 gegen Donaueschingen und Hüfingen

### Handball

#### Sonntag, 13. Oktober

10.45 Uhr HSC Radolfzell Ew - Allensbach  
 12.00 Uhr HSC Radolfzell Dm1 - Singen  
 13.30 Uhr HSC Radolfzell Damen 2 - Meßkirch  
 15.15 Uhr HSC Radolfzell Cm1 - Waldkirch  
 17.00 Uhr HSC Radolfzell Damen 1 - Müllheim  
 19.00 Uhr HSC Radolfzell Herren 1 - Konstanz

### TC Radolfzell

Am Freitag, 18.10.2024 um 19.00 Uhr findet eine a.o. Mitgliederversammlung des TC Radolfzell im Clubhaus in der Strandbadstraße 71 statt.

#### Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls der MV vom 12.04.24
3. Info Besetzung Jugendwart / zusätzlicher Beisitzer
4. Zwischenbericht: Entwicklung Finanzen
5. Information zu nötigen Reparaturen
6. Bericht der Aktivitäten zur Mitgliedererwerbung
7. Infos zu den Baden-Liga-Mannschaften nach der Saison
8. Vorstellung der geänderten Gebührenordnung und Abstimmung
9. 100 Jahr-Feier des TCR in 2025:
10. Termine Oktober - Dezember
11. Verschiedenes

### ADFC Radolfzell

#### Abradeltour am Samstag, 19.10.2024

Die Tour führt nach Überlingen am Ried, Rielasingen-Worblingen weiter nach Gottmadingen ins Naturschutzgebiet Hardtseen. Dort ist eine Vesperpause geplant. Wir fahren weiter durch Randegg, über den Fronberg nach Gailingen am Hochrhein. Oberhalb von Gailingen besichtigen wir den jüdischen Friedhof. Kurz nach Gailingen erreichen wir am Rheintalradweg das Rheinstrandbad und kehren im Restaurant

Wiffe 74 ein. Danach fahren wir durch den Rheinwald an der Bibermüli vorbei über Hemishofen nach Stein am Rhein. Weiter geht es auf dem Bodenseeradweg bis nach Wangen, durch den Hohlweg zum Panoramaweg oberhalb von Hemmenhofen auf die Höri und an Honisheim und Balisheim vorbei zum Wasserturm Horn. Wir genießen die herrliche Aussicht vom Turm und fahren über Weiler, Bankholzen und Moos zurück nach Radolfzell. Bei einer Schlusseinkehr lassen wir die letzte ADFC-Radtour im Jahr 2024 ausklingen.

Treffpunkt: 10:00 Uhr Seetorplatz  
 Streckeninfos: ca. 65 km, mittelschwer (520 hm)  
 Leitung: Kurt Kalmbach, mobil 0163 / 719 91 60  
 E-Mail: Kurt.Kalmbach@t-online.de  
 Kosten: 5,00 Euro, Mitglieder frei

### Herbstkonzert AOR

Am Samstag, 19.10.2024 um 20.00 Uhr und Sonntag, 20.10.2024 um 17.00 lädt das Ak-

kordeonorchester Radolfzell zum Herbstkonzert in den Kleinen Saal des Milchwerks Radolfzell ein. Traditionell ist dabei nur der Termin, das Programm hält wie immer einige Überraschungen bereit.

Die jugendliche BigBand unter der Leitung von Werner Kopp präsentiert unter anderem bekannte Melodien der Rockgruppe „Queen“ wie auch des erfolgreichen norwegischen Jugend-Duos „Marcus & Martinus“. Die Quetschkommodians, das Hauptorchester und das Quintett unter der Leitung von Rudi Hartmann spannen einen großen Bogen von Gioachino Rossinis „Sonata a quattro No. 1“ über bekannte Melodien von Jean-Philippe Rameau und Conradin Kreutzer bis zu Kompositionen des rätselhaften Musikers „Moondog“, Tangos von Astor Piazzolla und Instrumentalstücken der norwegisch-irischen Formation „Secret Garden“.

Karten sind im Vorverkauf erhältlich bei „Espresso Pino“ in der Teggingerstraße 9 in Radolfzell. Kinder und Jugendliche bis 16 Jahren haben wie immer freien Eintritt.

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Jahrgangstreffen

Der Jahrgang 1935/36 trifft sich am Dienstag, 15.10.2024 um 13.00 Uhr in der Pizzeria La Terrazza.

## STELLENAUSSCHREIBUNGEN DER STADT RADOLFZELL




### KOMMEN SIE IN UNSER TEAM !

**IHRE VORTEILE**

|                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| ✓ Ganzjährige Beschäftigung    | ✓ Geregelte Arbeitszeiten             |
| ✓ Unbetriebeter Arbeitsvertrag | ✓ Weiterbildungsmöglichkeiten         |
| ✓ Jahressonderzahlung          | ✓ Bezahlung n. Tarifvertrag ö. Dienst |
| ✓ Motiviertes Team             | ✓ BGM, u.a. Jobrad-Leasing            |

**WIR SUCHEN SIE!** Ab sofort oder nach Vereinbarung in Teilzeit oder Vollzeit (80 % - 100 %)

## Stellv. Serviceleitung (m/w/d)

Interessiert? Detaillierte Informationen zu diesem Stellenangebot finden Sie unter [www.mettnau.com/karriere](http://www.mettnau.com/karriere) oder **durch scannen des QR-Codes.**



Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unsere Teamleitung Service Frau Anna Parente, Tel. 07732/151-97670.

Wir freuen uns auf Sie!



Med. Reha-Einrichtungen der Stadt Radolfzell, METTNAU  
 Strandbadstraße 106, 78315 Radolfzell **BEWEGUNG IST LEBEN**

## Die gewählten Ortschaftsräte in Markelfingen (sortiert nach Fraktion und Stimmen)

### Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)



Lorenz Thum  
1.925 Stimmen  
Ortsvorsteher



Andreas Blum  
1.501 Stimmen



Martina Gleich  
1.172 Stimmen



Dirk Graf  
1.114 Stimmen



Michael Jentsch  
950 Stimmen



Sebastian Krull  
654 Stimmen



Marina Stumpf  
357 Stimmen



Tobias Weber  
339 Stimmen

### Freie Wähler Radolfzell (FW)



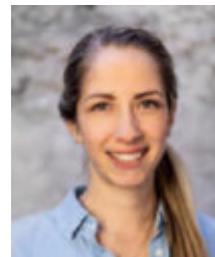
Peter Blum  
1.121 Stimmen



Andreas Danner  
852 Stimmen



Sabrina Sawicki  
716 Stimmen



Anna-Sophia Rauch  
659 Stimmen

Die Bilder wurden von den Ortschaftsräten für die Veröffentlichung zur Verfügung gestellt.  
Es waren nicht alle Ortschaftsräte mit der Veröffentlichung des Bildes einverstanden.

# Ergebnis Kommunalwahlen 2024 - Das sind die Radolfzells: Böhringen, Güttingen, Liggeringen,

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

in der aktuellen Ausgabe des „Hallo Radolfzell“ bilden wir alle neu gewählten Ortschaftsräte in den sechs Ortsteilen Böhringen, Güttingen, Liggeringen, Markelfingen, Möggingen und Stahringen ab.

In der ersten Sitzung des neuen Gemeinderats am 24. September wurden die Ortsvorsteher verpflichtet. Gewählt wurde in Böhringen Jürgen Keck, in Güttingen Martin Aichem, in Liggeringen Hermann Leiz, in Markelfingen Lorenz Thum, in Möggingen Marc Rehm und in Stahringen Jürgen Aichelmann.

## Die gewählten Ortschaftsräte in Böhringen (sortiert nach Fraktion und Stimmen)

### Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)



Antje Hauck  
2.337 Stimmen



Edgar Weidele  
941 Stimmen



Dr. Robert Böhm  
933 Stimmen



Alfred Ruh  
929 Stimmen



Peter Lingg  
774 Stimmen

### Freie Wähler Radolfzell (FW)



Christopher Epple  
1.285 Stimmen



Günther Lieby  
1.160 Stimmen



Dr. Norbert Bartneck  
829 Stimmen



Jochen Schwenger  
605 Stimmen



Dieter Schönbacher  
586 Stimmen

### Freie Demokratische Partei / Liberale Bürger Böhringen (FDP / Lib.)



Jürgen Keck  
2.182 Stimmen  
Ortsvorsteher



Manfred Brunner  
817 Stimmen



Andrea Brutsche  
745 Stimmen



Thorsten Räßle  
743 Stimmen

# neuen Ortschaftsräte in den sechs Ortschaften Markelfingen, Möggingen und Stahringen

## Die gewählten Ortschaftsräte in Güttingen (sortiert nach Stimmen)

### Freie Bürgerliste Güttingen (Fr. Bürgerl.)



Moritz Bohl  
546 Stimmen



Katharina Schmal  
524 Stimmen



Manfred Hiller  
490 Stimmen



Martin Aichem  
475 Stimmen  
Ortsvorsteher



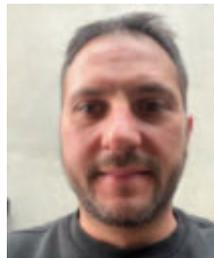
Patrick Kohler  
464 Stimmen



Stefan Hirt  
462 Stimmen



Angelika Engelmann  
455 Stimmen



Boris Knam  
424 Stimmen



Brigitte Neubrand  
408 Stimmen



Friedhelm Niewöhner  
334 Stimmen

## Die gewählten Ortschaftsräte in Liggeringen (sortiert nach Stimmen)

### Liggeringer Liste (LiLi)



Hermann Leiz  
424 Stimmen  
Ortsvorsteher



Prof. Dr. Jürgen  
Klöckler  
362 Stimmen



Marco Bader  
358 Stimmen



Leonie Fritsch  
358 Stimmen



Winfried Keller  
355 Stimmen



Sylvia Burth  
321 Stimmen



Konrad Maximilian  
Weidele  
305 Stimmen



Tim Blessing  
298 Stimmen

## Die gewählten Ortschaftsräte in Möggingen (sortiert nach Fraktion und Stimmen)

### Mögginger Wählervereinigung (MWV)



Andreas Thau  
641 Stimmen



Ralf Mayer  
512 Stimmen



Heidi Sopper  
380 Stimmen



Dennis Heim  
228 Stimmen

### Mögginger Liste (MöLi)



Marc Rehm  
739 Stimmen  
Ortsvorsteher



Beate Schatz  
304 Stimmen



Ralf-Michael Stolz  
168 Stimmen



Oliver Simon  
164 Stimmen

## Die gewählten Ortschaftsräte in Stahringen (sortiert nach Stimmen)

### Unabhängige Wähler / Offene Demokratische Liste (Unabh. Wä / Off. Dem.)



Jürgen Aichelmann  
546 Stimmen  
Ortsvorsteher



Armin Jerg  
454 Stimmen



Katja Kromrey  
426 Stimmen



Thomas Schmid  
404 Stimmen



Andrea Berg  
400 Stimmen



Michael Hamburger  
392 Stimmen



Monja Gessendorfer  
385 Stimmen



Patrik Zimmermann  
353 Stimmen



Nico Weber  
340 Stimmen



Harald King  
276 Stimmen

## WICHTIGE RUFNUMMERN

### NOTRUF



|  |                |
|--|----------------|
| Feuerwehr und Rettungsdienst                                       | 112            |
| Polizei  | 110            |
| Polizeirevier Radolfzell   | 950660         |
| Krankentransport   | 19222          |
| Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst                                 | 0761/12012000  |
| Allgemeiner Notdienst  | 116 117        |
| Tierärztlicher Notdienst beim Haustierarzt zu erfragen             |                |
| Katzenhilfe  | 01512/2823288  |
| Störungsmeldung Stadtwerke   |                |
| Strom, Wasser, Wärme, Erdgas                                       | 0800 8008-991  |
| Internet/Telefonie   | 0800 8008-993  |
| Tierheim Radolfzell  | 07732 7463     |
| Tierrettung Südbaden e.V.<br>(Tierambulanz)                        | 0160 5187715   |
| DLRG Notruf (Wassernotfall)  | 112            |
| Geschäftsstelle  | 07732/9420950  |
| Wasserrettungswache Seebad<br>(nur während der Wachzeiten besetzt) | 07732/13935    |
| Biologische Schädlingsbekämpfung                                   | 07774 9999-210 |
| Technisches Hilfswerk  | 07732 82349-0  |

### APOTHEKEN

Die Notdienstzeiten gelten jeweils von 8:30 bis 8:30 des darauffolgenden Tages

#### Donnerstag, 10.10.2024:

Sonnen-Apotheke  
Tel.: 07732 - 97 10 53  
Hegastr. 21, 78315 Radolfzell  
Stadt-Apotheke  
Tel.: 07736 - 2 52  
Marktstr. 7, 78250 Tengen

Rosenegg-Apotheke  
Tel.: 07731 - 2 29 65  
Hauptstr. 5,  
78239 Rielasingen-Worblingen (Rielasingen)

#### Montag, 14.10.2024:

Apotheke am Berliner Platz  
Tel.: 07731 - 9 33 40  
Überlinger Str. 4, 78224 Singen

#### Dienstag, 15.10.2024:

Bahnhof-Apotheke  
Tel.: 07731 - 7 22 24  
Poststr. 2, 78244 Gottmadingen

#### Freitag, 11.10.2024:

Hilzinger Marien-Apotheke  
Tel.: 07731 - 9 95 40  
Hauptstr. 61, 78247 Hilzingen  
Mauritius-Apotheke  
Tel.: 07774 - 9 39 79 99  
Hauptstr. 35, 78253 Eigeltingen

#### Samstag, 12.10.2024:

Scheffel-Apotheke  
Tel.: 07732 - 97 12 70  
Haselbrunnstr. 48, 78315 Radolfzell

#### Mittwoch, 16.10.2024:

Deine Apotheke im Kaufland  
Tel.: 07731 - 82 76 57  
Georg-Fischer-Str. 15, 78224 Singen

#### Sonntag, 13.10.2024:

City-Apotheke  
Tel.: 07733 - 9 70 33  
Breitestr. 8, 78234 Engen

#### Donnerstag, 17.10.2024:

Ring-Apotheke  
Tel.: 07731 - 6 22 52  
Ekkehardstr. 59 C, 78224 Singen

## STADTVERWALTUNG RADOLFZELL

Marktplatz 2 • 78315 Radolfzell • Telefon 0 77 32 / 81-0 • Fax 0 77 32 / 81-400 • E-Mail: [stadt@radolfzell.de](mailto:stadt@radolfzell.de)

### Bürgerbüro

Für Behördengänge muss vorab ein Termin vereinbart werden.

[www.radolfzell.de/buergerbuero](http://www.radolfzell.de/buergerbuero)  
[buergerinfo@radolfzell.de](mailto:buergerinfo@radolfzell.de)

Online-Termin-  
vereinbarung



### IMPRESSUM

**Amtliches Mitteilungsblatt der Stadt Radolfzell „Hallo Radolfzell“.** Erscheint wöchentlich jeweils donnerstags, und wird an alle erreichbaren Haushalte der Stadt Radolfzell und ihrer Ortsteile kostenlos verteilt.

**Herausgeber:** Stadtverwaltung Radolfzell • Rathaus • 78315 Radolfzell

**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Stadt Radolfzell, vertreten durch den Oberbürgermeister oder der/die von ihm Beauftragte, Telefon (07732) 81-109 • Fax (07732) 81-400 • E-Mail: [amtsblatt@radolfzell.de](mailto:amtsblatt@radolfzell.de)

**Verantwortlich für „Stimmen der Fraktionen“:** die jeweiligen Fraktionen bzw. die/der Vorsitzende der jeweiligen Fraktion

**für den Anzeigenteil/ Druck:**

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**Verantwortlich für die Verteilung:** Primo-Verlag Stockach, Telefon 07771/931748,  
E-Mail: [vertrieb@primo-stockach.de](mailto:vertrieb@primo-stockach.de)



# HEIMATBLATT, WIE SIE ES KENNEN.

HEIMATBLATT, WIE SIE ES MÖCHTEN.

BLÄTTERN SIE ONLINE! [www.myeblaetle.de](http://www.myeblaetle.de)



## KIRCHENNACHRICHTEN

### Stadtgebiet

Am Montag, 14.10.2024 findet das Stadtgebiet Radolfzell und Umgebung um 18.30 Uhr in der evangelischen Kirche in Böhringen statt.

### Katholische Kirchen

#### Münster ULF Radolfzell

**Freitag, 11.10.2024**

18.15 Uhr Eucharistiefeier

**Samstag, 12.10.2024**

18.45 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 13.10.2024**

9.15 Uhr Eucharistiefeier

18.30 Uhr Sonntagsvesper

**Montag, 14.10.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Mittwoch, 16.10.2024**

9.15 Uhr Eucharistiefeier

### St. Gallus Möggingen

**Samstag, 12.10.2024**

17.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Dienstag, 15.10.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

### St. Laurentius Markelfingen

**Sonntag, 13.10.2024**

10.45 Uhr Eucharistiefeier

**Mittwoch, 16.10.2024**

19.00 Uhr Eucharistiefeier

### St. Georg Liggeringen

**Donnerstag, 10.10.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 13.10.2024**

10.45 Uhr Eucharistiefeier zu Erntedank

### St. Nikolaus Böhringen

**Sonntag, 13.10.2024**

10.45 Uhr Wort-Gottes-Feier als Familiengottesdienst zu Erntedank

**Dienstag, 15.10.2024**

19.00 Uhr Eucharistiefeier

### St. Zeno Stahringen

**Donnerstag, 10.10.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 13.10.2024**

10.00 Uhr Eucharistiefeier als Familiengottesdienst zu Erntedank

### St. Meinrad

**Donnerstag, 10.10.2024**

18.30 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 13.10.2024**

11.00 Uhr Eucharistiefeier

17.30 Uhr Rosenkranzandacht

### St. Ulrich Güttingen

In dieser Woche findet kein Gottesdienst statt.

### Evangelische Kirchen

#### Christuskirche

**Sonntag, 13.10.2024**

10.00 Uhr Der Andere Gottesdienst mit Kindergottesdienst

### Evang. Kirche Böhringen

**Donnerstag, 10.10.2024**

15.00 - 17.00 Uhr Ökumenische (S)enior-Klasse mit einem interessanten Thema sowie Kaffee und Kuchen

**Sonntag, 13.10.2024**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Konfivorstellung

### Evangelische Freikirchen

#### Evang.-methodistische Kirche

**Sonntag, 13.10.2024**

10.00 Uhr Gottesdienst in der Werkstattkirche

### Freie evangelische Gemeinde

**Sonntag, 13.10.2024**

10.00 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung, Herrenlandstraße 58

### Baptistengemeinde Stahringen

**Sonntag, 13.10.2024**

10.10 Uhr Gottesdienst, Homburgstraße 8

### Jesus Is Alive Ministry

**Sonntag, 13.10.2024**

14.00 Uhr Gottesdienst in englischer Sprache in der Freien Evangelischen Gemeinde Radolfzell

### ICF Schwarzwald-Bodensee

**Sonntag, 13.10.2024**

10.30 Uhr Gottesdienst mit Kinderbetreuung im Milchwerk Radolfzell

Weitere Infos: [www.icf-swb.de/singen](http://www.icf-swb.de/singen)

### Zellkirche Untersee

Gottesdienst für Erwachsene und Kinder Sonntags um 10.00 Uhr im RIZ, Fritz-Reichle-Ring 6a

Weitere Infos: [www.zellkirche-untersee.de](http://www.zellkirche-untersee.de)

### Andere Kirchen

#### Jehovas Zeugen

**Donnerstag, 10.10.2024**

19.00 Uhr Leben und Dienstzusammenkunft

**Sonntag, 13.10.2024**

10.00 Uhr Öffentlicher Vortrag "Wie kann man sich einen guten Namen bei Gott machen?", anschließend Besprechung anhand des Wachturms

Weitere Infos: [www.jw.org](http://www.jw.org)

Ende des redaktionellen Teils



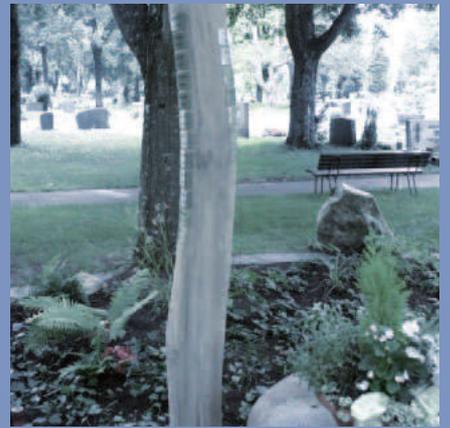
# Naturnah Frieden finden

Stil- und würdevolle Urnenbeisetzung in einer parkähnlichen Anlage. Das neue Baumfeld auf dem Radolfzeller Waldfriedhof.



**BESTATTUNGEN  
KOLLER** e.K.  
INH.: THOMAS SCHÄUBLE

Gartenstraße 14 • 78315 Radolfzell • Tel.: 0 77 32 - 33 44  
Parkplätze befinden sich direkt vor unserem Haus.



## Ruhige Rentnerin sucht schnellstmöglich 2-Zi.-Whg.

wegen Eigenbedarfskündigung. NR / ohne Haustiere.  
Gerne EG/1. OG. Tel.: **0176 / 60 18 86 49**

## Herzmensch mit Humor braucht ruhige 2-3-Zimmer-Whg.

mit Garten und viel Natur herum. Gesundheitsprävention und Heilung. Beste Katze mit an Bord.  
**01522 / 154 66 51, gluecksbringerin@posteo.de**

## Kreativ und handwerklich begabt?



Helfen Sie uns, das Caritas Projekt CreAktiv in Radolfzell zu bereichern!

**Wir suchen** engagierte Personen, die Freude an handwerklichen Tätigkeiten haben und unsere Projekte mit arbeitslosen Menschen unterstützen möchten. Eine ehrenamtliche Aufwandsentschädigung ist möglich.

**Melden Sie sich** bei Interesse unter [huber@caritas-kn.de](mailto:huber@caritas-kn.de).



## Wir suchen Verstärkung (m/w/d)

Für unser Restaurant & Hotel suchen wir in **Voll- & Teilzeit oder AUSHILFE!**

- ▶ Restaurantleitung
- ▶ Servicekraft Bankett als Aushilfe
- ▶ Hausdame
- ▶ Empfangsmitarbeiter
- ▶ Nighty (Nachtdienst)

Starte Deine Karriere  
im **Bad Hotel** Überlingen - NEUGIERIG?



[www.bad-hotel-ueberlingen.de](http://www.bad-hotel-ueberlingen.de)

## 2-3-Zi.-Whg. zur Miete in Bodman oder Radolfzell gesucht

Ich weibl., 45, mit 13 jähr. kl. Hündchen suchen ein neues Zuhause. Suchen eine ruhige und gepflegte 2-3-Zi.-Whg., mind. 60 qm, EG mit kl. Garten, EBK und Dusche und Wanne, Keller, Parkplatz, gutes und geregeltes Einkommen  
Kontaktaten: Mobil: **0151 57 50 04 42** E-Mail: [layjasmin@web.de](mailto:layjasmin@web.de)

## Zurück nach Hause!

Für eine solvente Seniorin, die zur Familie an den Bodensee möchte, suchen wir eine Wohnung zum Kauf.

Melden Sie sich gerne unverbindlich unter:  
[cella-ratoldi@century21.de](mailto:cella-ratoldi@century21.de) oder 0171 3565740



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen engagierten und motivierten

## Lohn- u. Finanzbuchhalter/-in (m/ w/ d) Teilzeit

Zwingende Voraussetzungen sind gute DATEV-Kenntnisse. Nach einer entsprechenden Einarbeitungszeit erwarten wir eine selbstständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise sowie Kunden- und Teamfähigkeit.

### Haben Sie Interesse?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an:

Fulminant GmbH, Meßkircherstr., 78333 Stockach

per Mail: [rfischer@fulminant-futtermittel.com](mailto:rfischer@fulminant-futtermittel.com)

Alle Informationen zur Stelle finden Sie unter:

<https://fulminant-futtermittel.com/Unternehmen/Stellenangebote/>



## KÜCHENLEITUNG

(m,w,d) für unsere Versorgerküche ab **1. November 2024**

**oder nach Vereinbarung gesucht.** Engagierte/r Mitarbeiter\*in mit einer Ausbildung als **Hauswirtschafter\*in, Koch/Köchin, oder entsprechender Qualifikation.**

Stellenumfang: **50 bis 80 %**, vorwiegend vormittags.

Die Grundlage unserer Küche ist Vollwertkost aus frischen Zutaten und Produkten aus biologischer Erzeugung.

**Wir bieten:** unbefristete Anstellung, Bezahlung nach TV-L, betriebliche Altersvorsorge, JobRad sowie Weihnachtsgeld.



Alle weiteren Infos finden Sie unter: [www.haus-am-muehlebach.de](http://www.haus-am-muehlebach.de)



# ANZEIGEN Kalkulator

EINFACH  
ONLINE  
BUCHEN

## Helfende Hände gesucht

Sie brauchen Unterstützung? So schnell können Sie Ihre Stellenanzeige buchen. Einfach Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Der Kinderschutzbund  
Ortsverband Konstanz

Tel.: (07531) 67900

hr@kinderschutzbund-konstanz.de

# WIR HABEN NOCH PLATZ!!



Leitungs- und  
Erzieher/-innen  
Platz in neuer  
Einrichtung frei !!



**Sichert euch euren Platz mit  
viel Gestaltungsspielraum:**

Kinderhaus Nezfeldwies  
Nezfeld 17  
78315 Radolfzell-Böhringen

Infos unter:  
0157 - 81927753 Heike Reuter



Unseren Musterkatalog auf [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) anschauen.

KOMBINIEREN  
SIE NACH  
HERZENSLUST

Mit den Primo-Heimatblättern können Sie Ihren Weihnachtsgruß an all Ihre Kunden schicken.

Setzen Sie unsere Heimatblätter wie ein Puzzle zusammen oder nutzen Sie unsere Primo-Kombinationen.

Gerne beraten wir Sie telefonisch oder werfen Sie einen Blick in unsere aktuellen Mediadaten unter [www.primo-heimatblatt.de](http://www.primo-heimatblatt.de).



**Wer viel bucht, spart  
zusätzlich 5% bis 10%**

Grüßen Sie auch Ihre Kunden und Geschäftspartner in Ihren Nachbargemeinden. Machen Sie von unseren günstigen Kombinationsangeboten Gebrauch! Natürlich können Sie auch alle anderen Ausgaben frei nach Ihren Wünschen zusammenstellen, nicht nur die aus Ihrer direkten Nachbarschaft.

**3 Ausgaben: 5 % Rabatt  
5 Ausgaben: 10 % Rabatt**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## ComputerWorld

Tel: 07771-929910

Goethstr. 17 78333 Stockach  
(gegenüber LIDL)

Reparatur: PC's, Laptops, Computern (auch Apple-MAC) u. Handys aller Marken

✓ Display u. Akku Tausch ✓ DATENRETTUNG von allen Medien u. Handys

✓ Digitalisierung alter VHS Kassetten, Video8 etc. ✓ Netzwerkbetreuung

✓ Alle gängigen Druckpatronen vorrätig ✓ vor Ort SERVICE

Seit 1997 Ihr Partner in Sachen Computer & Mobilfunk

[www.computerworld-stockach.de](http://www.computerworld-stockach.de) mail: [info@computerworld-stockach.de](mailto:info@computerworld-stockach.de)



## 24 STUNDEN PFLEGE

LKR.- KONSTANZ U. HEGAU

CARE-by-SAUTER [www.care-by-sauter.com](http://www.care-by-sauter.com)

Tel. 07735 9380227

[info@care-by-sauter.com](mailto:info@care-by-sauter.com)

Schwarz

Maler- und Tapezierarbeiten



Ihr Fachmann für Renovationen

M. Schwarz • 78315 Böhringen • Tel. 0162 - 172 54 18



Ihre Metzgerei

bekannt für  
Qualität und Frische

Radolfzell

Hörstraße 2

Tel. 07732 / 97 09 87

## Angebot vom

07.10. - 12.10.2024

Tipps der Woche  
Weißwürste,  
Münchner Art

nur **1,49 €**  
100g

**Montag - Samstag**

**Tiroler**

die Würzige fürs Vesper

100 g **1,79 €**

**Hinterschinken**

der Klassiker

100 g **1,99 €**

**Fleischwurst im Ring**

auch zu Wurstsalat geschnitten

100 g **1,29 €**

**Donnerstag - Samstag**

**Schweinebraten auch  
als Krustenbraten**

fürs Oktoberfest  
zu Hause

natur oder gewürzt, backofenfertig 100 g **0,99 €**

Nur solange Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung!

Mögliche Zusatzstoffe können Sie im Laden erfragen.

Wir suchen für unser Geschäft in Stockach und im Bahnhof in Meßkirch eine Verkaufskraft. Bei Interesse melden Sie sich bitte telefonisch unter 07771/2404 oder [kontakt@metzgerei-knoll.de](mailto:kontakt@metzgerei-knoll.de)

### Haushaltshilfe

in Radolfzeller Nordstadt gesucht! Wir suchen eine zuverlässige Haushaltshilfe für wöchentlich 2 bis 3 Stunden als Minijob angemeldet.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf: **0176 - 232 112 17**

### WIR SUCHEN DICH!

**Werde SÜDKURIER-Zusteller (m/w/d) für Zeitungen und Briefe**

in Radolfzell (alle OT)

Mindestalter 18 Jahre

ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT.

Bewirb dich unter: [www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/](http://www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/)

Bei Fragen: 07531/999 1100

Direkt-Kurier Zustell, Druck & Logistik GmbH

# ORTHOPÄDIE IM JAHR 100 BAU

www.orthopaedie-radolfzell.de



## Orthopädisches Zentrum - Orthopädie im Jahr 100 Bau in Radolfzell

wurde im Mai 2024 von Dr. univ. Djordje Simic übernommen. Seit Mai 2024 sind wir für Betreuung von Arbeitsunfällen zugelassen. DVO-zertifiziertes Zentrum für allgemeine Osteoporoseversorgung.

Terminvergabe innerhalb von 2 Wochen.



## Therapiespektrum:

- Behandlung von Arbeitsunfällen
- Sportmedizinische Betreuung
- Biologische orthopädische Schmerzmedizin
- Konservative Therapie bei Arthrosen
- Endoskopische, minimalinvasive Karpaltunneloperation
- Entfernung von Geschwülsten (Tumoren) der Hautoberfläche
- Kniegelenk-Arthroskopie
- Hand- und Fußchirurgie
- Chirotherapie
- Akupunktur
- Biopuncture
- Knochendichtemessung und Osteoporose Therapie
- Orthopädische Gutachten
- Physikalische Therapie (Medistream, Magnetfeld etc.)

## SEESUCHT

- manufaktur -

10  
JAHRE

### WIR FEIERN KONFETTI WOCHEN TOO GOOD TO WASTE

KAUFE B-WARE AUS UNSERER PRODUKTION!  
WIR SPENDEN 10% DES ERLÖSES  
AN DIE TAFEL RADOLFZELL.

VOM 07.10. - 13.10.2024  
IM ONLINE SHOP & SEESUCHT LADEN

UNTERTORSTRASSE 3 | RADOLFZELL  
WWW.SEESUCHT-MANUFAKTUR.DE

## Permanent Make up Aktion

Lidstrich nur 210,00 Euro

gültig bis 15.11.2024



# Tina's Kosmetikstudio

Sonnenhalde 15  
78345 Moos

über 35 Jahre Berufserfahrung  
www.tinas-kosmetikstudio.de

Tel.: 07732-52495

Auch im Notfall  
sind wir für  
Sie da!



Heizung  
Bäder  
Service

## KERSCHBAUMER

Es gibt immer noch hohe staatl. Förderungen  
für die Sanierung von Heizungsanlagen!

Benötigt Ihre Heizung eine Wartung ?

Möchten Sie Ihr Bad sanieren ?

Rufen Sie an, wir sind gerne für Sie da !



Engen  
07733-505-870  
www.kerschbaumer.de

## Haushaltsauflösungen (mit Verwertung) Entrümpelungen & Transporte

erledigt für Sie  
P. Güntert 78315 Radolfzell  
Tel.: 0 77 32/5 70 36



## METZGEREI RIMMELE

FLEISCHERFACHGESCHÄFT · PARTYSERVICE

Gebr. Rimmele, Schulstr. 8, Steißlingen, Tel. 07738 389

Beste regionale Qualität guter Preis - Angebot von Do., 10.10. - Sa., 12.10.

|                               |       |                     |
|-------------------------------|-------|---------------------|
| Hackfleisch gemischt          | 1 kg  | 10, <sup>50</sup> € |
| Kalbsbraten aus der Keule     | 100 g | 2, <sup>69</sup> €  |
| Zarte Rinderhüftsteaks        | 100 g | 2, <sup>99</sup> €  |
| Bio Lyoner eig. Herstellung   | 100 g | 1, <sup>89</sup> €  |
| Bio Wienerle eig. Herstellung | 100 g | 1, <sup>29</sup> €  |

Donnerstag ab 9.00 Uhr frische Blut- und Leberwurst

## Sally und der Kampf gegen die ‚Dog-Killers‘ Filme auf YouTube:

- 'Beldi the film' (Saving The Stray Dogs of Tangier)
- 'The Dog Mother of Morocco'



SFT Le Sanctuaire De La Faune De Tanger | Info@sftmorocco.org



seit 1995

Wir erledigen für Sie sämtliche gärtnerische Arbeiten.  
**Gartenpflege - Neu- u. Umgestaltungen**

**Verkaufe schönes Wohnmobil.**  
Bilder unter: www.mink-gaerten.de

Büro Info: Tel. 07771 / 87 67 87 • Mobil 0163 / 3 43 47 89  
E-Mail: info@mink-gaerten.de • RADOLFZELL - Ziegelei

WIR STELLEN DEINE ZUKUNFT AUF DEN KOPF



**AUSTRÄGER GESUCHT!**

**Wollen Sie Ihr eigenes Geld mit einer Nebenbeschäftigung (Minijob) auf Stundenbasis (Mindestlohn) verdienen?**

Ideal für Jugendliche ab 13 Jahren, Hausfrauen, Rentner oder die ganze Familie. Bewerben Sie sich als Austräger für das Blättle Ihrer Gemeinde. Die Bezahlung orientiert sich am MiloG.

Ihre Bewerbung nehmen wir gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail entgegen.

**Aktuell suchen wir für folgendes Gebiet Austräger (m/w/d):**

**Radolfzell-Markelfingen - Bezirk 2479 - Vertretung KW 44**  
Alte Landstr., An der Kindswiese, Radolfzeller Str., Zum Lerchentäl

**Wir suchen immer wieder neue Austräger und Ferienvertretungen. Sie können sich gerne auch initiativ bewerben.**



Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-48 ✉ vertrieb@primo-stockach.de  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Für unsere **11 Kindertageseinrichtungen** suchen wir mehrere pädagogische Fachkräfte (m/w/d):

**Leitung KiTa Villa Kunterbunt**  
( 3 Gruppen, Vollzeit, EG S13 TVöD-SuE )

**Leitung Kindergarten Espasingen**  
( 1 Gruppe, Vollzeit oder Teilzeit 80%, EG S9 TVöD-SuE )

**Pädagogische Fachkräfte in Teilzeit und Vollzeit**

als Gruppenerzieher/-in und für Integrationsprojekte

Die detaillierten Stellenausschreibungen sowie weitere Infos zu unseren KiTas, inklusive Konzeptionen, finden Sie online unter [www.stockach.de/stellenausschreibungen](http://www.stockach.de/stellenausschreibungen)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, die Sie bitte an die Stadt Stockach, Adenauerstraße 4, 78333 Stockach richten, oder elektronisch an die Mailadresse: [personalamt@stockach.de](mailto:personalamt@stockach.de).



Du montierst, programmierst oder baust Funktische, Funkgeräte, Server-/Schaltschränke, Antennen, Sirenen, Intercom Sprechstellen, Videosysteme uvm.: Abwechslung ist also geboten.

MECHATRONIKER:IN

ODER

INDUSTRIELEKTRONIKER:IN

ODER

SYSTEMELEKTRONIKER:IN

IT-Systemelektroniker auch als Ausbildung ab 2025. Ausbildungswechsel? Dann komm doch zu uns.

Tel.: +49 7731 911 322 0  
Robert-Bosch-Straße 4 · 78224 Singen  
[www.meder-commtech.de](http://www.meder-commtech.de) · [talente@meder-commtech.com](mailto:talente@meder-commtech.com)



# SONDERSEITEN

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

| KW | KOMBI | THEMA                     | ERSCHEINUNGSORTE  | AZ*      |
|----|-------|---------------------------|---|----------|
| 43 | 604   | Lokal-Regional-Genial     | Stockach, Mühlingen, Eigeltingen, Hohenfels, Orsingen-Nenzingen | 15.10.24 |
| 43 | 608   | Kompetenz am See          | Allensbach, Dingelsdorf, Litzelstetten, Reichenau               | 15.10.24 |
| 45 | 601   | Bei uns sind Sie richtig! | Meersburg, Bermatingen, Uhldingen-Mühlhofen, Salem              | 29.10.24 |
| 45 | 611   | Bei uns sind Sie richtig! | Höri-Woche, Radolfzell, Rielasingen-Worblingen                  | 29.10.24 |
| 47 | 647   | Die Adresse vor Ort!      | Donnerstags, Emmingen-Liptingen                                 | 12.11.24 |
| 47 | 702   | Die Adresse vor Ort!      | Markdorf, Bermatingen, Deggenhausertal, Kluftern                | 12.11.24 |

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

**Öffnungszeiten**  
Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr  
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

\*Anzeigenschluss bis 12 Uhr



- Fuhrbetrieb - Erdarbeiten - Abbruch

Joos GmbH | Neubohlingen 7 | 78315 Radolfzell | www.joos-gmbh.de

### Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir

- **Bauhelfer** im Bereich Entwässerung (m/w/d) ab sofort

**Komm in unser Team - Ausbildungsplätze ab 01.09.2025 frei**

- **Auszubildende zum Berufskraftfahrer** (m/w/d)
- **Auszubildende zum Tiefbaufacharbeiter** (m/w/d)

Die Joos GmbH ist ein mittelständisches, inhabergeführtes Unternehmen in Radolfzell am Bodensee. Wir bieten Ihnen ein angenehmes Arbeitsumfeld, an einem interessanten und abwechslungsreichen Arbeitsplatz, in einem tollen Team.

**INTERESSE? Dann freuen wir uns über Ihre aussagekräftige Bewerbung – senden Sie diese bitte an:**

Joos GmbH, Frau Bianca Auer  
Per Mail an: bianca.auer@joos-gmbh.de  
Schriftlich: Joos GmbH, Frau Auer,  
Neubohlingen 7, 78315 Radolfzell  
Telefonisch: 07732 / 129 85



**Joos GmbH Fuhrbetrieb - Erdarbeiten - Abbruch**  
[www.joos-gmbh.de](http://www.joos-gmbh.de)



**Alltagsbegleitung(m/w/d)**  
**gemäß § 43b/53b**  
**mit einem Stellenumfang von 50-80%**

#### WAS SIE ERWARTET:

Bezahlung nach TVöD inkl. Weihnachtsgeld und leistungsorientierter Jahressonderzahlung  
Geregelte, klar definierte Arbeitszeiten  
Wertschätzende Zusammenarbeit im ganzen Team  
Neubau mit neuester Einrichtung und vieles mehr

#### IHRE AUFGABEN:

Betreuung einer Wohngruppe mit 15 Bewohnern im Alltag  
Durchführung von Gruppenaktivitäten  
Hauswirtschaftliche Tätigkeiten u.a. Essen zubereiten  
Gemeinsam mit unseren Bewohner/innen "Schöne Zeiten" gestalten und erleben  
Mitgestaltung von jahreszeitlichen Festen, Aktivitäten und Ausflügen

#### WAS WIR UNS VON IHNEN WÜNSCHEN:

Qualifikation zur Betreuungskraft/Alltagsbegleitung gemäß § 43b/53b SGB XI  
Selbstständige und strukturierte Arbeitsweise  
Empathischer und wertschätzender Umgang mit Menschen  
Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein

#### Jetzt bewerben!



Hospital zum Heiligen Geist  
Zuhause am See  
Hausherrenstraße 5, 78315 Radolfzell  
Tel. 07732-95 72 470  
pd@spitalfonds-radolfzell.de

 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



### ORSINGEN-NENZINGEN

Die Gemeinde Orsingen-Nenzingen sucht 2025 – vorzugsweise zum 01. Januar 2025 – eine/n Erzieher/in (m/w/d) mit staatl. Anerkennung bzw. eine Fachkraft nach § 7 Abs. 6 Nr. 1 Kindertagesbetreuungsgesetz zur Besetzung der Stelle der

**Kindergartenleitung  
des Ganztageskindergartens Wirbelwind**

unbefristet in Vollzeit.

Bei Rückfragen dürfen Sie sich gerne jederzeit an die derzeitige Kindergartenleitung Frau Yvonne Mattes, Ganztageskindergarten Wirbelwind, Tel. 07771 6390281, E-Mail: [kiga.wirbelwind@orsingen-nenzingen.de](mailto:kiga.wirbelwind@orsingen-nenzingen.de), wenden.

Die ausführliche Stellenausschreibung mit allen wichtigen Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter: [www.orsingen-nenzingen.de/rathaus-service/Jobs-Karriere](http://www.orsingen-nenzingen.de/rathaus-service/Jobs-Karriere)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 25. Oktober 2024.



Kath. Kitas im Hegau

**WIR SUCHEN DICH!**

**KATH. KINDERGARTEN  
ST. BLASIUS**  
78345 Moos-Bankholzen

**⊕ Pädagogische Fachkraft (m/w/d)**

*Viel mehr als nur ein Job!*

[www.kath-kitas-hegau.de](http://www.kath-kitas-hegau.de)



Private Kleinanzeige zum Sondertarif\* für alle familiären und privaten Anlässe!

## MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN

Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?

\*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de). Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

1

### SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

2

### GARTENHILFE GESUCHT!

Wir suchen Unterstützung rund ums Haus: Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

**Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

#### JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

#### MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 |
| 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 |

#### CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt.. Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

#### ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

#### KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME\*

STRASSE\*

PLZ/ ORT\*

TELEFON/ MOBIL\*

E-MAIL

#### ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER\*

BIC\*

IBAN\*

#### AUFTRAG ERTEILT!

DATUM\*

UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)\*

**Bitte beachten Sie:**  
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

## Faszienkurs nach Healing Humans

Plagen dich Rücken-, Knie- oder Hüftprobleme, Arthrose oder rheumatische Erkrankungen. Bist du es leid Aktivitäten mit deiner Familie oder Freunden, Freizeitsport sowie deine Arbeitstätigkeit nur noch mit Schmerzen oder gar nicht ausführen zu können? Oder möchtest du deinen Körper einfach präventiv stärken und verstehen?

In unserem Kurs zeigen wir Dir einfache Übungen zur Schmerzlinderung und erklären Dir die Ursachen deiner Schmerzen anhand der verschiedenen Faszienketten im Körper.

**Kursstart/-ort:** Mo, 28.10.24 im Nordstern Radolfzell (Schlesierstraße 43, 78315 Radolfzell am Bodensee) immer um 20 Uhr

**Dauer:** 8 Termine, wöchentlich je 1,5 Stunden

**Kursgebühr:** 20€ pro Einheit (Abrechnung über Krankenkassen möglich)

Es wird nur eine begrenzte Anzahl an Plätzen geben!  
Anmeldung und weitere Infos unter [info@handsofhealth.de](mailto:info@handsofhealth.de)  
Tel. 0157/75339527

**Simon und Nina**  
dipl. Physiotherapeuten und Therapeuten nach Healing Humans



## Brennholz vom Schienerberg

ofenfertig in allen Längen

Tel. 0173 - 253 197 7

oder 07774 - 275 99 68



## Deutschkurse A1- C2

in Singen o. online: Gruppe o. privat  
Prüfungsvorbereitung + Firmenkurse



Tel. 07731/5060442 [info@sprachenlernen-singen.de](mailto:info@sprachenlernen-singen.de)

## Neubau-Eigentumswohnungen in Radolfzell-Böhringen Entstehung eines Mehrfamilienhauses mit neun Wohnungen



### STAUB WOHNBAU GmbH



- 2-3 Zimmer Wohnungen
- Aufzug in alle Etagen
- Wohnflächen von ca. 49 m<sup>2</sup>-ca. 81 m<sup>2</sup>
- Flexible Grundrisse
- Tolle Südbalkone
- Attraktive Lage in Naturnähe
- Lichtdurchflutete Räume
- Tiefgarage sowie Außenstellplätze

Staub Wohnbau GmbH  
Hinterer Giersbühlweg 2  
79859 Schluchsee

Interesse?  
Wir beraten Sie gerne!

[www.staub-immobilien.de](http://www.staub-immobilien.de)  
[immobilien@wohnbau-radolfzell.de](mailto:immobilien@wohnbau-radolfzell.de)  
Tel. 07732-891 93 90



## IST IHRE HAUSNUMMER GUT ERKENNBAR?

Im Notfall kann diese entscheidend für rasche Hilfe durch den Arzt oder den Rettungsdienst sein!



...Fasnet und mehr!

# Sa. 19. Oktober 2024

## ZUNFTHAUS

**BIERANSTICH UM 11.30 UHR**  
**EINLASS 11.00 UHR**

Traditionelle

### Schlachtplatte

- Bewirtung •
- Musik •

**15,- €**  
inkl. 1 Schnäpsle

Ort: Zunfthaus der Narrenzella  
Eingang Seestraße

*Willkommen im Gasthaus Sternen in Böhlingen!*

Mit viel Liebe zum Detail zaubern wir hochwertige regionale Küche, die Tradition und Kreativität vereint. Die Zutaten hierfür kommen direkt aus der Region. Unser historisches Gasthaus bietet das perfekte Ambiente für gemütliche Dinner, Firmenfeiern oder besondere Feste.

Wir freuen uns darauf,  
Sie schon bald bei uns in Böhlingen begrüßen zu dürfen!

Peter Bogdanovic und das gesamte Team vom Gasthaus Sternen.  
★ Tel. +49 (0) 7731 319 4199 ★ [gasthaus@sternenboehlingen.de](mailto:gasthaus@sternenboehlingen.de)

## HERBSTFASTEN AM SEE

### Gesundheit von Darm bis Kopf

Es sind Plätze frei für Ihre Auszeit  
5 Treffen mit netten Menschen  
**in meiner Praxis**  
14 hochwertige Fastenspeisen,  
fachkundige Begleitung

**Starttage: 11.10.24 // 16.11.24 // 30.11.24**  
**Preis: 135 Euro**

Noch Fragen? Dann dürfen Sie mich gerne anrufen.  
**Naturheilpraxis Helga Ruscher-Ruh**  
Tel. 07732 / 8 97 02 65  
Kabisländer 9 | 78315 Radolfzell-Böhringen  
[ruscherruh@arcor.de](mailto:ruscherruh@arcor.de)

## Klavierunterricht in Radolfzell

Telefon: 0151-2251-9816  
Mo.-Sa. Termine nach Vereinbarung

# S-Immo-Rente.

**Entspannt ohne finanzielle Sorgen in die Zukunft blicken.**

→ Immobilienverrentung in Form einer Umkehrhypothek

[www.sparkasse-hegau-bodensee.de/immo-rente](http://www.sparkasse-hegau-bodensee.de/immo-rente)

**Event „Zuhause bleibt Zuhause“**  
am 08. November 2024 um 14.30 Uhr:  
Erhalten Sie wichtige Informationen rund um die Themen „Immobilie“ sowie „Erben und Vererben“. Jetzt anmelden per Telefon (07731/821 1676), E-Mail ([postk.immocoenter-si-baufi@sparkasse-hebo.de](mailto:postk.immocoenter-si-baufi@sparkasse-hebo.de)) oder in unserer Filiale.

Sparkasse  
Hegau-Bodensee

Event „Zuhause bleibt Zuhause“  
Wann: 08. November 2024 ab 14:30 Uhr  
Wo: Sparkasse in Singen

## KLINIKEN SCHMIEDER

Neurologisches Fach- und  
Rehabilitationskrankenhaus

Für unsere Klinik in **ALLENSBACH** suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt

- **SERVICEKRÄFTE** (m/w/d) – in Voll- oder Teilzeit
- **KÜCHENHILFSKRÄFTE** (m/w/d) – in Voll- oder Teilzeit oder auf Minijobbasis für Wochenenddienste

Es erwartet Sie ein **langfristiger, krisensicherer** Arbeitsplatz, mit **geregelten Arbeitszeiten** und **attraktiven Konditionen** nach unserem Haustarifvertrag, Möglichkeiten zur individuellen Fort- und Weiterbildung sowie weitere **attraktive Rahmenbedingungen** und Benefits.

**SIND SIE NEUGIERIG GEWORDEN?**

Bei Interesse können Sie uns über **WhatsApp 0170 5436590** oder per E-Mail [bewerbung@kliniken-schmieder.de](mailto:bewerbung@kliniken-schmieder.de) kontaktieren. Jetzt Mel- den und ein Kennenlernen vereinbaren.

**WIR FREUEN UNS AUF SIE!**

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



**Damen Stiefel**  
Größe 36 - 42  
in beige



**24%**

statt ~~65,95€~~  
**49,95€**

Gültig bis So. 20.10.2024. Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.

**24 h online shoppen auf [www.schuh-schweizer.de](http://www.schuh-schweizer.de)**

**SCHUH**  
**schweizer**  
Kaufhausstr. 7 - Radolfzell  
BCT Schuhhandel GmbH - Neue Welt 27 - 88471 Laupheim

**Bäckerei**  
*Engelhardt*



ab sofort wieder im Sortiment!

*Frische Berliner gefüllt mit  
Himbeer-Joh. - Konfitüre  
Zwiebelkuchen mit Rahm  
und Speck*

Mitarbeiter für Snackbereich gesucht! (m/w/d)  
(als Minijob Mo-Fr 4-8/9 Uhr Führerschein erforderlich)

78315 Radolfzell Wilhelm-Moriell-Str. 3 Tel.: 9953-0

www.baeckerei-engelhardt.de

**HÖLZMANUFAKTUR**  
ROBERT RIFFERT · SCHREINERMEISTER



Der Apfelbaum aus dem Garten wurde zu einem Tisch verarbeitet.

Radolfzell 942411  
[WWW.HOLZMANUFAKTUR-RIFFERT.DE](http://WWW.HOLZMANUFAKTUR-RIFFERT.DE)

**HYPNOSE** kann helfen!

Bei Ängsten (Flugangst, Höhenangst, Angst vor Spritzen, Hunden, Spinnen,...), BurnOut, Panikattacken, Raucherentwöhnung, unerfülltem Kinderwunsch,...



**Hypnose von Droste**  
in Radolfzell und München  
07732 89 71 77 8 | [www.hypnose-vondroste.de](http://www.hypnose-vondroste.de)

**MAINAU**

365 Tage Blumeninsel  
MIT DER MAINAU-JAHRESKARTE



Die Mainau-Jahreskarte als Geschenk zum Geburtstag, zu Weihnachten oder für das eigene Inselerlebnis. Genießen Sie 365 Tage die Blumeninsel. Weitere Informationen erhalten Sie über den QR-Code oder auf [www.mainau.de](http://www.mainau.de).



Freitag  
11. Oktober  
von 11-18 Uhr

**METZGEREI**  
**GÜNTHER**  
FEINSTES  
HANDWERK

*Oktoberfest*

Hax'n  
Weisswurst  
Bratwurst  
Brez'n  
Festbier  
Softdrinks

LIVE-MUSIK



Voice meets Guitar  
mit Dida & Friends  
von 14.30 - 18 Uhr

bei jeder Witterung

**G-**

Metzgerei Günther  
Schlesierstr. 29  
78315 Radolfzell

Tel. 07732 52876  
[info@guenther-metzgerei.de](mailto:info@guenther-metzgerei.de)  
[www.guenther-metzgerei.de](http://www.guenther-metzgerei.de)



OKTOBER 2024

### OKTOBER

SCHLACHTPLATTE  
VOM 22.10. - 10.11.24

### NOVEMBER

SPÄTZLE DONNERSTAG  
VOM 14.11. - 19.12.24

RACLETTE ESSEN  
VOM 17.11. - 22.12.24  
JEDEN SONNTAG AB 17 UHR

### DEZEMBER

GLÜHWEINHÜTTE  
VOM 22.11. - 21.12.  
FR & SA AB 17 UHR

KARL-WOLF-STR. 11A | 78315 RADOLFZELL  
07732 44 78

**STEG 11**  
Restaurants | Cafés | Bars

EVENTS

**DIEZ**

Raumausstattung  
Parkett  
Teppichstudio  
Gardinen  
Polstererei  
Teppichböden  
Sonnenschutz

Bismarckstraße 2 • Radolfzell  
Tel. 0 77 32/ 20 65

[www.diez-fussbodentechnik.de](http://www.diez-fussbodentechnik.de)

**b** **BODENSEE  
POLSTEREI  
SÄTLEREI**  
MEISTERBETRIEB

### Polsterarbeiten aller Art

Ausstattungen von Autos, Booten  
und Caravan: Persenninge,  
Camperverdecke und Sprayhoods

Gewerbestr. 13 | 78345 Moos  
Mobil: 0176/62285354 | Tel.: 07732/52052  
[www.bodenseepolstererei.de](http://www.bodenseepolstererei.de)

**Mitarbeiter  
(m/w/d)  
gesucht**

# DIE ENERGIEWENDE IST GESCHEITERT!

Wie können wir die  
Zerstörung von Natur  
und Industrie stoppen?

**PROF. DR. FRITZ VAHRENHOLT**

**21.10.2024 / 19 UHR MILCHWERK RADOLFZELL**

VERANSTALTER: **LWB** | Landschaftsschutz  
westlicher Bodensee e.V.

**Forum**  
Hegau-Bodensee



FREUNDE DER HORI

**EINTRITT FREI**